

BOCHNIA,
GMINA BOCHNIA,
NOWY WIŚNICZ,
LIPNICA MUROWANA,
DRWINIA, RZĘZAWA,
ŁAPANÓW, TRZCIANA,
ŻEGOCINA

TYGODNIK BOCHEŃSKI

nr 38

WTOREK,
14 LUTEGO 2006
NUMER 24

GAZETA Krakowska
COTYGODNIOWY DODATEK

Solna dwuzłotówka została pokazana w komorze Ważyn

Bocheńska moneta



Prezes NBP Leszek Balcerowicz i burmistrz Bochni Wojciech Cholewa podczas promocji monety w kopalni soli

FOT. TOMASZ STODOLNY

NA REWERSIE MA BAZYLIKĘ ŚWIĘTEGO MIKOŁAJA I NARZĘDZIA GÓRNICZE, NA AWERSIE – GODŁO POLSKI I FRAGMENT MIEJSKIEGO MURU. DWUZŁOTÓWKA POŚWIĘCONA BOCHNI JEST JUŻ W OBIEGU. TO SZÓSTA Z 32 MONET SERII „HISTORYCZNE MIASTA W POLSCE”. NASZE MIASTO MA TAKŻE DRUGĄ MONETĘ – WYKONANĄ Z SOLI

O promocji monety, w obecności Leszka Balcerowicza, prezesa NBP, pisze Małgorzata Więcek - na stronie 9

GORĄCA WIADOMOŚĆ

Kładka przez Rabę



Most przez Rabę połączyłby parafię mikuszowicką. Mieszkańcy Majkowic i Bogucic liczą, że zostanie zbudowany. Teraz do kościoła muszą jechać 20 kilometrów lub iść kładką przewieszoną nad rzeką.

INTERWENCJE STR. 7



BOCHNIA

Woda spływająca rynnami z dachu miejskiej przychodni zalewa dom państwa Sosnow. Wielokrotnie interweniowali już w tej sprawie, ale – jak dotąd – bez skutku.

SPORT – STRONY 14-15-16



Już po raz piąty rozegrano w Bochni piłkarski memoriał Tomka Piotrowskiego

O nich dziś piszemy – str. 2

Jedno pytanie do burmistrza Bochni – str. 2

Aktualności str. 3-4-5-6

Listy Czytelników – str. 7

Program TV i wiadomości kulturalne – str. 10 – 11

Szkoła z Kopernikiem

Jubileusz 120-lecia istnienia, nadanie imienia Mikołaja Kopernika oraz podpisanie umowy o współpracy z zaprzyjaźnioną niemiecką placówką – te trzy wydarzenia złożyły się na piątkową uroczystość w Zespole Szkół Gminnych w Gawłowie. Było widowisko historyczne i koncert chórów, a także występ uczniów z Niemiec.

czytaj str. 8-9



FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

REKLAMA



32-700 Bochnia, ul. Kącik 1
telefony: 61 231 71, 61 260 77
0-503 065 814, 0-602 732 325

WWW.DARCOBOCHNIA.PL



„Monetą tą, wybitą w liczbie miliona stu tysięcy egzemplarzy, Polska spłaca dług wobec Bochni

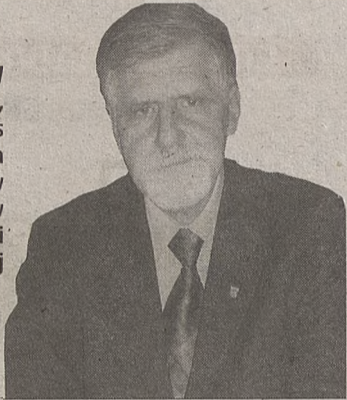
dyrektor bocheńskiego muzeum

Jan Flaszka podczas promocji bocheńskiej dwuzłotówki

TYGODNIK BOCHEŃSKI ♦ 14 lutego 2006

Bochnia za dwa złote

STANISŁAW KOBIELA,
prezes
Stowarzyszenia
Bochniaków
i Miłośników
Ziemi
Bocheńskiej



Bochnia, obok Cieszyna, Jarosławia, Elbląga i innych znaczących polskich miast, znalazła się w prestiżowej - bo wydanej po raz pierwszy - serii monet wyemitowanych przez Narodowy Bank Polski, upamiętniających miasta o istotnym znaczeniu w dziejach naszego kraju.

Bochnia za 2 złote - to dobry powód do snucia refleksji na temat znaczenia i ceny naszego miasta w dziejach Polski.

Trzeba wiedzieć, że kiedyś dochody z kopalni bocheńskiej, a także późniejszej o 40 lat od Bochni żupy wielickiej, dawały monarsze wyższy dochód aniżeli wszystkie podatki bezpośrednie z całej Rzeczypospolitej, i to właśnie jest miarą znaczenia tych miast. Szkoda, że młodsza od Bochni Wieliczka nie znalazła się w tej prestiżowej serii. Przecież staropolskie przysłowie powiada: Bez Bochni i Wieliczki nie warta Polska lojowej świczki.

Bochnia, z najstarszą w Polsce kopalnią soli, była perłą w Koronie i być nią nie przestała, bo lecnicze walory bocheńskiej soli wykorzystywane są także dzisiaj - i to w imponujący sposób. Działające w mieście Uzdrawisko „Kopalnia Soli Bochnia” godnie zastępuje dawną żupę. Rozwija się i rozśławia imię miasta soli w kraju, a także poza nim. ●

PYTANIE TYGODNIA

Pytamy burmistrza Bochni Wojciecha Cholewę, dlaczego Irlandczycy nie zainwestują w naszym mieście?

■ Kilka tygodni temu pojawiła się szansa, że irlandzka firma zdecyduje się zainwestować w Bochni, przy węźle planowanej autostrady. Dziś wiadomo, że z tych planów nic nie wyniknie. Dlaczego?

- Okazało się, że Irlandczycy chcą zainwestować dużo mniej niż pierwotnie deklarowali. Zmniejszyła się także liczba osób, które chcieli zatrudnić. Uznałem, że szkoda, by miasto pozbyło się tak dobrego terenu przy zjeździe z planowanej autostrady. Poczekamy na innego inwestora. Nie oznacza to jednak, że zrezygnowaliśmy ze współpracy z Irlandczykami. Zaproponujemy im inną działkę, przy ulicy Łany.

PYTAŁA MAŁGORZATA WIĘCEK

Jeśli chcesz nas poinformować o czymś, co wydaje Ci się ważne dla Ciebie lub Twoich sąsiadów, nie wahaj się: dzwoń, e-mailuj i pisz. Albo przyjdź wprost do naszej redakcji. Czekamy na Ciebie!
tel. 611-93-30 e-mail bochnia@gk.pl



FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

Przez dwa tygodnie pracował nad tą wyjątkową rzeźbą, przedstawiającą „bocheńską” dwuzłotówkę. Twierdzi, że nie było łatwo.

Sól to przecież trudny materiał. Monetę wyrzeźbił z dziesięciokilogramowej bryły bocheńskiej soli, pochodzącej z posadzki w kopalnianej kaplicy św. Kingi. Solna dwuzłotówka (identyczna jak oryginał wyemitowany przez Narodowy Bank Polski), która została zaprezentowana ponad 200 metrów pod powierzchnią ziemi, będzie przekazana do bocheńskiego muzeum. To wyjątkowy eksponat.

Mirosław Malaca – plastyk i rzeźbiarz związany z Uzdrawiskiem Kopalnia Soli w Bochni, autor bocheńskiej monety wykonanej z soli.

Mirosław Malaca 14 lat pracował w bocheńskiej kopalni soli jako rzeźbiarz i plastyk. Od 2003 roku jest związany z Uzdrawiskiem Kopalnia Soli w Bochni. Jego rzeźby wykonane w drewnie i soli zdobią podziemne korytarze. Jedną z solnych figur podarował osobiście Janowi Pawłowi II.

- Ten moment to była najważniejsza chwila w moim życiu - mówi.

Mieszka w Bochni, ma 43 lata. (MAW)

Dziś o Was piszemy:

strona 3 ▶ Tomasz Kita, Norbert Paprota, Zbigniew Rapciak, Jerzy Raczyński, Ludwik Węgrzyn,

strona 4 ▶ Bohdan Barylak, Stanisław Krzywda, Władysław Gołębiowski, Andrzej Kular, Tadeusz Nowak, Edward Oświęcimka, Marek Palej, Dariusz Panna, Zdzisław Świątek, Teresa Sznajder,

strona 6 ▶ Krzysztof Augustyn, Marzena Lis, Jan Mularczyk,

strona 7 ▶ Ryszard Januszek, Barbara Romańska, Elżbieta Sosna, Andrzej Stolarczyk,

strona 8-9 ▶ Alina Banach, Wojciech Cholewa, Krystyna Dreścik, Barbara Dudek, Zbigniew Hejmo, Józef Jarmuzek, Grzegorz Kapcia,

Krzysztof Kasprzyk, Andrzej Kozak, Małgorzata Kozłowska, Maciej Leśniak, Katarzyna Lula,

Mateusz Majewski, Kinga Małek, Bogdan Mrówka, Iwona Piech,

Krzysztof Popielak, Anna Radoń, Rafał Rudka, ks. Zdzisław Sadko, Iwona Sosenska, Kazimierz Stańdo, Edward Styczeń, Marcin Szpunar, Beata Welna, Emanuel Zaprzalka,

strona 10 ▶ Wojciech Czerny, Janina Kęsek, Krzysztof Klimkowski, Jan Nowakowski, Anetta Stachoń, Dorota Stachowicz

strona 14 ▶ Sabina Bajda,

strona 15 ▶ Ryszard Tabor.

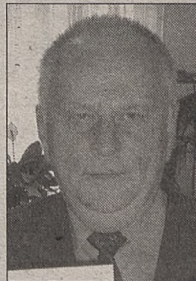
OKIEM MARKA STAWOWCZYKA



W Bochni już jest wypłacane becikowe. O dodatek mogą się starać rodzice dzieci urodzonych po 9 listopada ubiegłego roku Szczegóły - str. 3

CO ZROBIŁEM DOBREGO W ZESZŁYM TYGODNIU?

Stanisław Weiss
państwowy
powiatowy
inspektor
sanitarny
w Bochni



- Zdobyłem pieniądze potrzebne na przeprowadzenie remontu, rozbudowę i wyposażenie siedziby Sane-

pidu przy ulicy Konstytucji 3 Maja. Uważam, że to duży sukces, bo teraz bez problemu możemy zrealizować inwestycję. Otwarcie odnowionej siedziby planujemy na przełom czerwca i lipca. W tej chwili przygotowujemy się do kolejnego etapu robót. Gromadzimy też sprzęt, który będzie stanowić wyposażenie nowoczesnego laboratorium. Zastąpi dotychczasowe urządzenia. Za kilka miesięcy będziemy pracować w nowoczesnej siedzibie.
PYTAŁA MAŁGORZATA WIĘCEK

112 alarmowy
997 policja
998 straż pożarna
999 pogotowie

SŁUŻBY

Policja
TARNÓW, ul. Narutowicza 6
oraz ul. Traugutta, tel. 014 628 29 00
BRZESKO, ul. Szczepanowska 53,
tel. 014 663 00 41
BOCHNIA, ul. Krakowska 39,
tel. 0 14 615 22 22
Straż Miejska986
TARNÓW 014 621 14 25
BOCHNIA 014 611 84 05

W RAZIE AWARII

Pogotowie Energetyczne...991
TARNÓW tel. 991
BOCHNIA tel. 991
Wodociągowo-Kanalizacyjne
TARNÓW 994
Gazowe.....992
TARNÓW 992
BOCHNIA 992
BRZESKO 992
Ciepłownicze
TARNÓW 014 624 11 00

DYŻURY SZPITALI
BOCHNIA, ul. Krakowska 31,
tel. 615 34 00
BRZESKO, ul. Kościuszki 68,
tel. 014 662 10 00; 014 662 11 65
TARNÓW,
♦ ul. Szpitalna 13, tel. 014 63 10 100,
014 631 06 99, Izba przyjęć,
ul. Szpitalna 21, tel. 014 631 03 72
♦ Szpital Wojewódzki, ul. Lwowska
178a, tel. 014 631 50 00, Izba przyjęć -
014 631 51 11, 014 631 57 32
TUCHÓW, ul. Szpitalna 1,
tel. 014 653 51 00

DYŻURNE POGOTOWIA
BRZESKO, ul. Kościuszki 16,
tel. 014 66 21 163
TARNÓW, ul. Nowodąbrowska 2,
tel. 014 622 04 79
TUCHÓW, ul. Szpitalna 1,
tel. 014 652 58 99
KRAKÓW, ul. Łazarza 14,
tel. 012 424 42 19

DYŻURNE APTEKI
BOCHNIA, ul. Proszowska 1
BRZESKO, ul. Ogrodowa 6

POMOC SPOŁECZNA
TARNÓW, ul. M.B. Fatimskiej 9,
tel. 014 621 60 79.

WASZ REPORTER

Małgorzata Więcek
014 611 93 30

Masz problem, masz sprawę dla reportera? Zadzwoń w godz. 13-14



„TYGODNIK BOCHEŃSKI”
32-700 Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego 11, tel. 014 611 93 30
e-mail: bochnia@gk.pl
redaguje zespół: Agnieszka BORZĘCKA (szef, Tygodnika Bocheńskiego) tel. 014 631 94 19), Paweł CHWAŁ, Roman KIEROŃSKI, Zofia SITARZ, Dariusz NIEDOJADŁO, Jan SALAMON, Andrzej SKÓRKA, Małgorzata WIĘCEK

Aby dać ogłoszenie, zapraszamy do naszych Biur Ogłoszeń:
■ Bochnia - tel. 014 611 81 71,
■ Tarnów - tel. 014 631 94 20

Łapczyca. „Czwórka” do remontu W oku kamer

Cierpliwość mieszkańców Łapczycy będzie w tym roku wystawiona na dodatkową próbę. Nie dość, że tłok na „czwórce” gnębi ich już od lat, to za kilka miesięcy feralny odcinek drogi będzie modernizowany. Później jednak, przynajmniej wstrząsy spowodowane przez przejeżdżające wertepami tiry, mają być już tylko wspomnieniem.

Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad będzie niebawem rozstrzygać przetarg, który wyłoni wykonawcę remontu „czwórki” w Łapczycy.

W tym sezonie nawierzchnia zostanie na tym odcinku przebudowana - obiecuje Zbigniew Rapiak, szef oddziału GDDKiA w Krakowie.

Jego zdaniem, po zakończeniu robót droga będzie na tyle równa, że drgania wywoływane teraz przez samochody, nie powinny się już tak dawać we znaki.

Drogowcy obiecują nie tylko modernizację jezdni. Planują zamontowanie w Łapczycy

kamer do monitorowania ruchu. Mówią też o zainstalowaniu wideoradarów, które utemperują kierowców przekraczających dozwoloną prędkość.

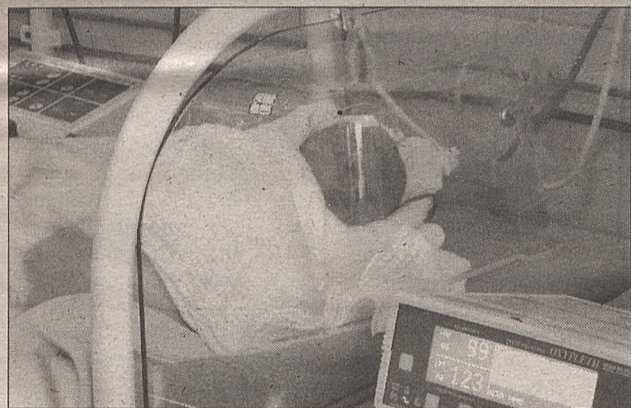
W godzinach szczytu nie jest to wielki problem, bo kolumna samochodów porusza się z minimalną prędkością - mówi sołtys Łapczycy Jerzy Raczynski. - Wieczorami, gdy ruch spada, trafiają się szaleńcy rozwijający niebezpieczną szybkość.

Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad zamierza także rozwiązać wreszcie problem chodnika przy drodze krajowej. Od lat brakowało tu około 300 metrów pieszego traktu, który połączyłby chodniki w Łapczycy i Bochni. Teraz wieś ma się go wreszcie doczekać, więc spacer poboczem jezdni stanie się bezpieczniejszy.

To ponizające, że na kawałek chodnika trzeba było tak długo czekać. Powinno się to zrobić już 10 lat temu - komentuje sołtys Łapczycy. (ANS)

Bochnia. Można już składać wnioski o becikowe

Szturmu nie było



Becikowe dostaną rodzice, których dzieci urodziły się po 9 listopada

FOT. PAWEŁ CHWAŁ

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Bochni nie przeżywał w ubiegłym tygodniu obłędnia. Wejście w życie przepisów o wypłacie becikowego nie sprowadziło do tamtejszych biur tłumów petentów.

Z nowych zasiłków od niemal tygodnia korzystać mogą rodzice wszystkich przychodzących na świat dzieci. I to niezależnie od statusu materialnego. Warunek - maluch musiał przyjść na świat 9 listopada lub później.

Do MOPS zgłosili się już rodzice dziecka, które urodziło się dzień po tym terminie. Cztery inne osoby złożyły wnioski o becikowe za dzieci urodzone nieco później, ale też w listopadzie.

Z nawalem petentów nie mieliśmy do czynienia, choć ruch był większy - mówi Norbert Paprota, kierownik bocheńskiego MOPS - Wygląda jednak na to, że wnioski składane będą systematycznie. Spieszyc muszą się tylko ci, których dzieci urodziły się przed trzema miesiącami. To

graniczny termin na załatwienie formalności.

Mieszkańcy Bochni najwyraźniej swoje nowe prawo dobrze znają. Najlepszym tego dowodem są wnioski, które już trafiły do MOPS. Doliczono się ich ponad 30.

Ubiegający się o becikowe powinni wypełnić druk, który otrzymać można w MOPS. Trzeba zabrać z sobą kopię aktu urodzenia dziecka, dowód osobisty oraz oświadczenie, że drugi rodzic nie pobrał, ani też nie składał podobnego wniosku w innym miejscu. Ten ostatni wymóg dotyczy na przykład mieszkańców w innej miejscowości.

Przygotowanie decyzji o przyznaniu świadczenia nieco potrwa.

Pierwsze wypłaty powinniśmy rozpocząć pod koniec lutego bądź na początku marca - informuje Norbert Paprota. - Pieniądże możemy wysłać na konto. Jeśli ktoś kontem bankowym nie dysponuje, odbierze becikowe w kasie, w wyznaczonym terminie. (ANS)

Udany rok dla bocheńskiego „Uzdrowiska Kopalnia Soli”. Coraz więcej turystów i kuracjuszy

Pieniądże leżą pod... ziemią

Blisko 170 tysięcy osób skorzystało w ubiegłym roku z oferty Uzdrowiska Kopalnia Soli Bochnia. To wynik najlepszy od lat, który tylko potwierdza, że o bocheńskiej kopalni jest coraz głośniej w kraju i na świecie. Ludzie przyjeżdżają tu nie tylko po to, aby zwiedzić podziemne trasy, ale coraz chętniej decydują się na dłuższy pobyt, dla podreperowania swojego zdrowia. Prawdziwą furorę robi zwłaszcza bocheńskie uzdrowisko, jedyne takie - poza Wieliczką - miejsce w kraju, gdzie leczy się w podziemnych komorach.

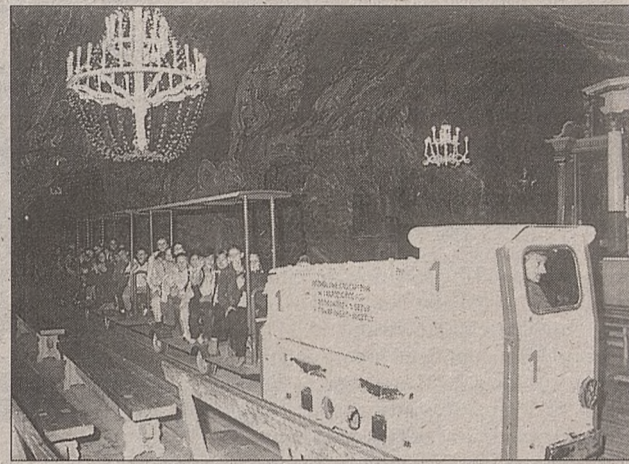
Kopalnia Soli w Bochni to najstarsze, nieprzerwanie działające od 757 lat, przedsiębiorstwo w kraju. Sprywatyzowane w 2002 roku, od jedenastu lat prowadzi działalność turystyczną (pod nazwą „Uzdrowisko Kopalnia Soli Bochnia”).

Jest takie miejsce w Polsce, gdzie latem nie spada ani jedna kropla deszczu, a zimą nie pada śnieg. Powietrze lepsze niż nad morzem, pełne jodu i mikroelementów. Stała temperatura, żadnych przeskoków z zimna w upały i z powrotem - w ten sposób kopalnia reklamuje swoje walory, m.in. w internecie.

I robi to bardzo skutecznie, co pokazują choćby wyniki z ubiegłego roku. Z oferty uzdrowi-

ska skorzystało w sumie 170 tysięcy osób, samą kopalnię odwiedziło blisko 115 tysięcy turystów...

Coraz większe zainteresowanie turystów i kuracjuszy to efekt tego, że kopalnia staje się bardziej znana, a my systematycznie rozwijamy ofertę. W ubiegłym roku w Centrum Aktywnego Wypoczynku „Borek” otwarte zostało między innymi kąpielisko, a w hotelu Sutoris oddano nową salę konferencyjną na 90 osób - wylicza dyrektor handlowy Uzdrowiska Kopalnia Soli Bochnia Tomasz Kita. Dodaje jednocześnie, że największą popularnością cieszą się pobyty długoterminowe (wczasy oraz różnego rodzaju turnusy leczni-



Jedną z atrakcji bocheńskiej kopalni jest podziemna kolejka, z której szczególnie chętnie korzystają najmłodsi

FOT. ARCHIWUM KOPALNIA SOLI

cze) a także zorganizowane imprezy, zwłaszcza na zlecenie firm.

Bocheńska kopalnia jest chyba najgłębiej położonym miejscem na świecie, gdzie organizowane są bale sylwestrowe i karnawałowe. W tym roku - 250 metrów pod ziemią - w komorze Ważyn będzie się bawić w sumie około 6,5 tysiąca osób.

Ponad dwieście metrów pod ziemią można rozegrać mecz koszykówki czy siatkówki, a także przejechać się górną kolejką. To swoiste metro przemierza kilometrową trasę

między szybami Sutoris i Campi, pośród większości zażytków udostępnionych zwiedzającym. Najnowszą atrakcją bocheńskiej kopalni jest 140-metrowa zjeżdżalnia, zamontowana na pochylni, którą dawniej transportowano sól.

Najstarsze polskie przedsiębiorstwo, które zaczęło działać blisko osiem wieków temu, dziś zamienia się w intrygujące podziemne miasto. Jest na tyle atrakcyjne dla turystów, że kolejny rok swojej działalności zamknęło wyrażnym wzrostem obrotów - dodaje Tomasz Kita. (PACH)

Do Europy po dotacje i drogi

Rozmawiamy z Ludwikiem Węgrzynem, starostą bocheńskim

■ Został Pan jednym z 21 przedstawicieli Polski w Komitecie Regionów Unii Europejskiej. Jak przyjął Pan wiadomość o tej nominacji?

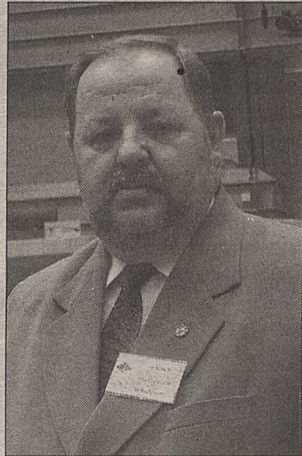
- W poprzedniej kadencji byłem zastępcą członka, nominacja nie była więc szczególnym zaskoczeniem. To jednak z pewnością ogromny zaszczyt. Mając już doświadczenie z pracy w Komitecie, wiem, że to także obowiązki i odpowiedzialność.

■ Czym będzie się Pan zajmował w Komitecie?

- Zapisalem się do pracy w komisjach finansów publicznych i infrastruktury. To sprawy dla nas Polaków obecnie najważniejsze, bo to przecież zdobywanie pieniędzy i drogi.

■ Na jakie efekty działalności swojego przedstawiciela mogą liczyć mieszkańcy Bocheńszczyzny czy też Małopolski?

- Na początku pewnie nie będzie wymiernych efektów. Byłoby to zbyt proste. Naj-



pierw czeka nas ciężka praca nad ujednoczeniem przepisów i dostosowywaniem ich do naszych realiów. Nie zawsze wprowadzanie w życie przepisów unijnych jest proste, niekiedy wiąże się to także z kosztami, jakie muszą ponieść samorządy. Choćby ostatnio, przejęły wydawanie paszportów. Kosztuje nas to znacznie więcej, niż dostajemy. Musimy dokładać ze swoich budżetów. To samo dotyczy opieki społecznej, oświaty, czy planowa-

nego wprowadzania nauki języków obcych już od pierwszej klasy.

■ Kiedy odbędzie się pierwsze posiedzenie komitetu i czemu będzie poświęcone?

- Rozpocznie się piętnastego lutego. Potrwa trzy dni. Z pewnością będzie bardzo pracowite. Czeka nas sporo zajęć. Właśnie dostałem dokument „Rezolucja w sprawie współpracy transgranicznej”, który dotyczy zasad współpracy pomiędzy Euroregionami. Będziemy poruszać problemy współpracy granicznej, a także zasad jej finansowania.

■ Na współpracę z którymi delegacjami Pan liczy?

KOMITET INTEGRACJI EUROPEJSKIEJ

Komitet Integracji Europejskiej powstał w 1994 roku na mocy Traktatu z Maastricht. Jest organem doradczym złożonym z przedstawicieli władz

- W poprzedniej kadencji naszej polskiej delegacji dobrze współpracowało się z krajami Grupy Wyszehradzkiej. Prawdopodobnie w tej kadencji będzie tak samo. Nasze problemy są dość podobne.

■ Praca w Komitecie oznacza wiele dodatkowych obowiązków, których przecież nie brakuje staroście. Jak to ocenia rodzina?

- Przez te lata już przywykła do tego, że wciąż nie ma mnie w domu, a większość czasu poświęcam pracy. Na szczęście dzieci już się usamodzielnili, więc mogę sobie na to pozwolić.

ROZMAWIAŁA EWA KROPIOWSKA
FOT. ARCHIWUM

regionalnych i lokalnych z krajów członkowskich. Komitet liczy 317 członków, których wyznaczają rządy państw Unii, a powołuje Rada UE. Kadencja trwa cztery lata.

MIKLUSZOWICE. MAJKOWICE. Mieszkańcy chcą mostu, który połączy przedzielone rzeką wsie

Kładka na Rabie

Mieszkańcy Majkowic i sąsiednich Bogucic, aby pójść na mszę do swojego parafialnego kościoła w Mikuszowicach mają do wyboru: 20-kilometrową podróż samochodem, albo spacer przez kładkę wiszącą nad Rabą. Płynąca szerokim korytem rzeka dzieli parafię na pół. Problem rozwiązałoby wybudowanie mostu. Ludzie nie musieliby pokonywać tylu kilometrów, aby dostać się do sąsiadów.

Sami zebrali pieniądze

Mająca około 300 metrów, okazałych rozmiarów, stalowo-drewniana kładka łączy Mikuszowice z Majkowicami od 33 lat. Wcześniej w tym miejscu ludzie pokonywali rzekę łodzią. Było to niebezpieczne, a czasem niemożliwe – gdy poziom wody był zbyt wysoki, albo została skuta lodem.

– Budowa kładki zjednoczyła ludzi z kilku wsi. Sami zorganizowali zbiórkę pieniędzy na wykonanie trwałej przeprawy przez rzekę. Most był poza naszymi możliwościami, ale już to, że udało się zbudować tę kładkę, przyjęto wówczas jako ogromny sukces – opowiada sołtys Majkowic **Władysław Gołębiowski**.

Ludzie zyskali szybkie i łatwe połączenie przez Rabę. Nie tylko do kościoła, ale też do przystanków autobusowych, a w konsekwencji do pracy, urzędów i szkół.

Stalowe „okno na świat”

– Ta kładka to wciąż nasze okno na świat. Staramy się na bieżąco naprawiać ubytki i konserwować konstrukcję, bo przecież ma już swoje lata. Nie wyobrażam sobie jednak, by trzeba było ją zamknąć. No, chyba że wybudują nam most – mówi sołtys **Gołębiowski**.

Z kładki korzystają głównie piesi, można przejechać nią na motocyklu i rowerze, ale dla samochodów czy furmanek jest za ciasna. Gdy jest pogrzb, karawan dojeżdża tylko do wejścia na przeprawę,



Kładka między Mikuszowicami i Majkowicami to jedyna w tym regionie przeprawa przez Rabę

FOT. PAWEŁ CHWAŁ

później trumna niesiona jest na ramionach do kościoła i dalej na cmentarz parafialny w Mikuszowicach.

– Rolnicy już się pozamieniali polami. Ci, którzy mieli uprawy z drugiej strony rzeki, dogadali się z tymi, którzy musieli pokonywać Rabę w odwrotnym kierunku. A najbliższe mosty są w Uściu Solnym i w Bochni, czyli około 20 kilometrów w jedną stronę – tłumaczy mieszkańcy, którzy potrzebę wybudowania mostu zgłaszali już radnym z Drwini i Bochni.

Potrzebne miliony

Zdaniem wielu, nowa przeprawa w tym miejscu znacznie ułatwi komunikację między gminami, przyczyni się też do rozwoju wsi tej części Bocheńszczyzny.

Dyrektor Powiatowego Zarządu Dróg **Bohdan Barylak** do pomysłu odnosi się raczej z rezerwą.

– Koncepcja może i słuszną, ale w tej chwili – niewykonalną. Z prostej przyczyny.

Koszty budowy blisko 300-metrowego mostu, o dwóch pasach jezdnii, są ogromne. Na pewno nie do udźwignięcia przez powiat, nawet przy znaczącym wsparciu zainteresowanych gmin. To byłby wydatek rzędu kilkudziesięciu milionów złotych, czyli kwota dla nas wręcz niewyobrażalna – mówi **Bohdan Barylak**. – Może kiedyś, przy zaangażowaniu funduszy unijnych, uda się doprowadzić ten pomysł do szczęśliwego finału. Ale najpierw trzeba przeanalizować wszystkie „za” i „przeciw”. Czy most w tym miejscu rzeczywiście ma rację bytu? Czy warto wydawać tyle pieniędzy, dla ograniczonej bądź co bądź, liczby osób? No, chyba że most zostałby wpisany do szerszego projektu wytyczenia przez Majkowice i Mikuszowice trasy alternatywnej dla tej wiodącej przez most w Bochni.

Mieszkańcom pozostaje więc troszczenie się o kładkę, aby służyła im jak najdłużej, bo most, choć potrzebny, raczej szybko nie powstanie. (PACH)

Rzezawa. Drwinia. Leader Plus szansą dla gmin północnej Bocheńszczyzny

Energia spod ziemi...

Region ma atut, który w przyszłości może mu przysporzyć olbrzymich korzyści. Na razie spoczywa głęboko pod ziemią, ale być może gminom uda się wspólnymi siłami odnieść sukces. Mowa o złożach wód geotermalnych, których wykorzystanie jest jednym z ważniejszych założeń programu Leader Plus realizowanego przez siedem samorządów.

Łączy woda

Programem objęte są gminy z kilku powiatów dwóch województw. Są w tym gronie Drwinia, Rzezawa, gmina Bochnia, ale także Koszyce, Nowe Brzesko, Szczurowa (gmina wiodąca) i Kazimierza Wielka ze Świętokrzyskiego. Co łączy te samorzady?

– Badania prowadzone w ostatnich latach przez Polską Akademię Nauk potwierdziły występowanie na tych terenach wód geotermalnych – wyjaśnia **Teresa Sznajder** ze Szczurowej, koordynator programu Leader Plus.

Realizacja programu ma pobudzić aktywność lokalnej społeczności.

Pomocne w tym będzie opracowanie Zintegrowanej Strategii Rozwoju Obszarów Wiejskich, wspólnej dla siedmiu gmin. Główny akcent położony zostanie na źródła energii odnawialnej, a więc także na wykorzystanie gorących wód znajdujących się pod ziemią.

Na koniec marca planowane jest powołanie przez samorządy lokalnej grupy działania. To robocza nazwa stowarzyszenia z siedzibą w Szczurowej, które będzie starać się

o pieniądze na realizację pomysłów zapisanych w strategii.

– Chcemy, żeby mieszkańcy zdali sobie sprawę z istnienia źródeł energii odnawialnej i zaczęli z nich korzystać – dodaje **T. Sznajder**.

Kiedy zyski?

Nikt na razie nie twierdzi, że wody geotermalne pod Bochnią, Rzezawą albo Drwinią eksploatowane będą już wkrótce, a budowa basenu z podgrzewaną wodą jest tylko kwestią paru lat. Jednak stowarzyszenie ma się starać zdobyć pieniądze na prowadzenie badań geologicznych, albo opracowanie dokumentacji technicznej. Nie bez znaczenia będzie także promocja podziemnych zasobów.

– Może dzięki temu znajdzie się inwestor, który zajmie się eksploatacją złóż? – zastanawiają się samorządowcy.

Alternatywna energia to nie tylko gorące wody. Uczestniczący w programie Leader Plus zamierzają zachęcać mieszkańców do korzystania z kolektorów słonecznych i pomp ciepłych. Może uda się jeszcze stworzyć nowe miejsca pracy, na przykład przy uprawach wierzby energetycznej. Konkretnie wielu jeszcze nie ma, ale też program realizowany jest dopiero kilka tygodni. Organizowane będą jeszcze spotkania, konsultacje i szkolenia, które mogą zaowocować chociażby pomysłami na promocję regionalnych produktów.

– Te tereny to przede wszystkim upadające rolnictwo, więc trzeba je wykorzystywać w jakiś inny sposób – podkreśla **Teresa Sznajder**. (ANS)

Drwinia. Gimnastyka za 800 tysięcy

Będzie sala



Gimnazjalistki z klasy I, które zastaliśmy podczas lekcji wf prowadzonej przez Teresę Wilk, oczekują się w swojej szkole sali gimnastycznej

FOT. JAN SALAMON

Pojawiła się szansa, że ciasna salka wykorzystywana na lekcje wychowania fizycznego w Zespole Szkół w Drwinii zastąpiona zostanie obiektem z prawdziwego zdarzenia. Budowa nowoczesnej sali gimnastycznej znalazła się już w tegorocznych planach samorządu.

Jak nas poinformował wójt **Andrzej Kular**, koszt wybudowania obiektu sportowego to około 800 tysięcy zł. Stanie on w sąsiedztwie szkoły, w miejscu, gdzie teraz znajduje się boisko.

Budowa sali gimnastycznej będzie największą tegoroczną inwestycją gminy Drwinia. (SAL)

Wiśnicz Mały. Strażackie podsumowanie

Znów będą rządzić przez pięć lat

Jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej w Wiśniczu Małym jest jedną z dziewięciu działających w gminie Nowy Wiśnicz. Należy do najliczniejszych i najlepiej działających w całym powiecie. Doroczne zebranie sprawozdawcze było okazją do podsumowania działalności, snucia planów na przyszłość oraz wyboru władz na kolejną pięcioletnią kadencję. Spotkanie prowadził druż **Zdzisław Świątek**.

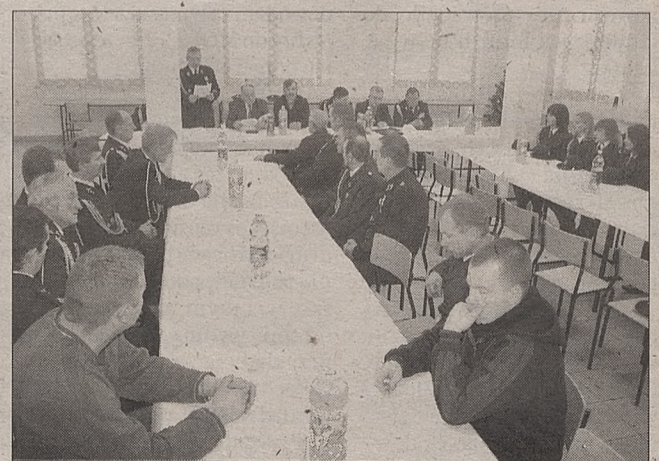
Druhowie nie tylko gaszą pożary, ale coraz częściej spieszą również z pomocą osobom poszkodowanym w wypadkach drogowych. Bardzo ważną jest także działalność profilaktyczna, propagująca zasady bezpieczeństwa. Na wszystkie te elementy zwracano uwagę podczas zebrania.

OSP powstało w Wiśniczu Małym ponad pół wieku temu. Obecnie ma 56 członków, 29 z nich to przeszkoleni stra-

cy-ratownicy. Jednostka ma także 16-osobową drużynę żeńską i 11-osobową „młodzieżówkę”. To w dużej mierze efekt aktywności miejscowego zarządu OSP. Najlepszym potwierdzeniem wysokiej oceny pracy kierownictwa jednostki jest fakt, że druhowie zdecydowali, iż będzie ono działało w tym samym składzie przez kolejną kadencję. Dotychczasowe funkcje zachowali więc: prezes **Tadeusz Nowak**, komendant **Stanisław Krzywda**, sekretarz **Marek Palej** i skarbnik **Dariusz Panna**.

– Ten zarząd i ta jednostka mogą być wzorem dla innych strażackich organizacji – przekonywał **Stanisław Gaworczyk**, prezes gminnej OSP, a zarazem burmistrz Nowego Wiśnicza.

Strażacy z Wiśnicza Małego w ubiegłym roku uczestniczyli w 10 akcjach ratowniczych. Ich aktywność wykracza jednak daleko poza sferę związaną z nie-



Uczestnicy zebrania strażaków ochotników z Wiśnicza Małego

FOT. JAN SALAMON

sieniem pomocy. Włączają się aktywnie w działalność społeczną i uroczystości kościelne.

„Oczkiem w głowie” ochotników jest remiza. Użyczenie jej pomieszczeń na uroczystości rodzinne przynosi dochody wykorzystywane na zakup drob-

nego sprzętu i umundurowania.

Gośćmi strażackiego zebrania w Wiśniczu Małym byli m.in. **Edward Oświęcimka** – zastępca komendanta gminnego OSP oraz misjonarz ksiądz **Władysław Krzywda**. (SAL)

Podegrodzie. Rozdziele. Przegląd kołędników

„Draby” wśród najlepszych



Grupa „Draby” z Rozdziała w eliminacjach, podczas XXIV Małopolskiego Przeglądu Grup Kołędniczych w Lipnicy Murowanej

FOT. TADEUSZ OLSZEWSKI

Podegrodzie było miejscem, w którym wyznaczili sobie spotkanie kołędniczy z województw: małopolskiego, podkarpackiego, śląskiego i świętokrzyskiego. W „IX Pastuszkowym Kołędowaniu” wzięło udział 27 grup dziecięcych i młodzieżowych, wśród których nie mogło zabraknąć zespołów z powiatu bocheńskiego.

Największy sukces odniosły rozdziele „Draby” – grupa kołędnicza prowadzona przez Annę Zelek. W kategorii młodzieżowej zespół zajął ex aequo pierwsze miejsce (wspólnie z grupą „Z turoniem” z Mszal-

nicy, w powiecie nowosądeckim).

Konkursowe jury przyznało siedem równorzędnych miejsc drugim.

W grupie dziecięcej, znalazły się „Herody” ze Starego Wiśnicza. Wyróżnienie otrzymała jeszcze grupa „Pasterze” z Połomia Dużego.

Sukcesy to efekt udanych występów członków zespołów, ale także pracy instruktorów i opiekunów.

Jest to zarazem dowód, że obyczaj kołędowania ma swoich kontynuatorów w młodym pokoleniu mieszkańców Bocheńszczyzny. (TOLS)

Sobolów. Będzie wspierał ochotników i pomagał im

Ksiądz w mundurze

Ksiądz Stanisław Jachym został członkiem Ochotniczej Straży Pożarnej w Sobolowie. – Nie oznacza to jednak, że będzie uczestniczył w akcjach gaśniczych, chyba że z kropidłem – żartuje Jan Kulig, wójt gminy Łapanów.

Strażacy z Sobolowa długo czekali na ten moment. Od dawna chcieli mieć księdza, wielkiego społecznika w swoich szeregach.

– To dobry człowiek, z olbrzymią siłą przebiecia. W dodatku ma tu ogromny autorytet – wylicza Jan Kulig, wójt Łapanowa i jednocześnie zwierzchnik jednostek OSP działających w gminie.

Decyzja zapadła podczas ostatniego zebrania strażackiego. Druhowie spotkali się, by podsumować miniony rok, a także wybrać nowy zarząd.

W jego skład wszedł między innymi ks. Stanisław Jachym. Ten wybór pociąga za sobą konieczność założenia, przynajmniej podczas oficjalnych uroczystości, strażackiego mundurku.

Ksiądz proboszcz nie będzie jednak uczestniczył w akcjach pożarniczych.

Ma jedynie doradzać druhom i wspierać strażaków w ich działalności.

Na najbliższe lata ochotnicy zaplanowali sporo inwestycji. Chcą zmodernizować poddasze wyremontowanego już budynku remizy strażackiej. W planach mają też kupno specjalistycznego samochodu.

Wszystko wskazuje na to, że w tym roku przy Ochotniczej Straży Pożarnej w Sobolowie powstanie żeńska drużyna strażacka. (MAW)

ŻEGOCINA. Wizyta autorki przewodników

Pilnujcie mi tych szlaków!

Nie wszyscy pamiętają, że Bocheńszczyzna ma swój Szlak Papieski. Chodzi o trasę z Niegowici do Łapanowa, którą kiedyś wędrował Karol Wojtyła. Przypomniała o tym wizyta Urszuli Własiuk, autorki przewodnika „Ja tam u was byłem... pilnujcie mi tych szlaków”.

Tytuł publikacji wydanej w 2003 roku jest cytatem z wypowiedzi Jana Pawła II. Słowa te padły podczas pierwszej pielgrzymki Papieża do Polski, kiedy GOPR-owcy w Nowym Targu wręczyli mu klucze do „Papieskiej Bacówki” na Turbaczu.

Wydawnictwo powstało dzięki zaangażowaniu fundacji „Szlaki Papieskie”, której prezesem jest właśnie Urszula Własiuk.

W przewodniku opisano szlaki Beskidu Wyspowego, Gorców, ziemi jordanowskiej, a nawet te znajdujące się w okolicach Krakowa. Jest wśród nich również Szlak Papieski z Bocheńszczyzny: trasa z Niegowici do Łapanowa. Tak jak pozostałe, to udokumentowany szlak wędrowek Karola Wojtyły.

Autorka przewodnika pierwszy raz zjawiała się w Żegocinie i Łącku Górnej przed rokiem, by spotkać się z młodzieżą. Ostat-



Urszula Własiuk podczas składania autografu na egzemplarzu swojej książki „Ja tam u was byłem... – pilnujcie mi tych szlaków”. Obok Beata Łęka

nio była gościem Stowarzyszenia Przyjaciół Ziemi Żegocińskiej im. Czesława Bładę. Podczas spotkania opowiadała m.in. o tworzeniu Szlaków Papieskich, ich wytyczeniu i znakowaniu.

– To nie jest tylko kwestia upamiętnienia tras, którymi wędrował kiedyś Karol Wojtyła. Chodzi także o to, aby przy okazji głosić idee Jego nauczania. Ma to być turystyka radosna, ale także kontemplacyjna, oparta na kontakcie z Bogiem – podkreślała.

Stowarzyszenie, którym kieruje Czesław Pączek, przekazało Urszuli Własiuk informacje o miejscach i przedmiotach w gminie, związanych z osobą Jana Pawła II. Jest wśród nich stary konfesjonał, znajdujący się obecnie w zabytkowym, drewnianym kościele w Rozdziele. Trafił tu ze świątyni w Trzcianie, w której – według relacji nieżyjącego już księdza Władysława

Rysia (proboszcza parafii w Trzcianie) – spowiadał wikariusz parafii w Niegowici ks. Karol Wojtyła.

Członkowie stowarzyszenia pochwalili się Galerią Wiejską oraz Izbą Regionalną. Podczas wizyty Urszuli Własiuk pojawił się nawet pomysł, aby żegocińska grupa wyjechała na jedną z uroczystości organizowanych przez fundację na „Szlakach Papieskich”.

O zacieśniającej się współpracy Żegociny z fundacją świadczy najlepiej fakt, że zaproszona przez nią delegacja gminy (uczniowie, dyrektor Zespołu Szkół w Żegocinie Danuta Pączek, prezes Stowarzyszenia Czesław Pączek, sołtys Bolesław Łęka i wójt Jerzy Bloniarz) w styczniu brała udział w spotkaniu oplatkowym metropolity krakowskiego arcybiskupa Stanisława Dziwisza z fundacją „Szlaki Papieskie”. (TOLS)



Bolesław Łęka i Czesław Pączek podczas rozmowy z abp. Stanisławem Dziwiszem

ZDJĘCIA: TADEUSZ OLSZEWSKI

Lipnica Murowana. Zabawa w przedszkolu Baśniowy karnawał



Niemal wszystkie postacie z bajek zjawily się na balu karnawałowym, zorganizowanym w przedszkolu w Lipnicy Murowanej. Królowy i królewicze, smoki i rycerze wypełniły przedszkolne sale. Nie zabrakło wróżek i czarownic. Dla maluchów, które bawiły się w rytmie dziecięcych przebojów, przygotowano też słodki poczęstunek

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

REKLAMA

Auto - Szkoła
„LUZ”

**Szkoła Jazdy
AUTO LUZ
OFERUJE:**

- ✓ szkolenia na kat. A, B, T
- ✓ bezpłatne szkolenia na komputerach
- ✓ płatności rozłożone na raty
- ✓ wysoka zdawalność

ZAPRASZAMY
– przyjdź, nie zawiedziesz się.

BOCHNIA
ul. Sąddecka 1a
tel. (014) 611-72-82

**ROZPOCZĘCIE
NASTĘPNEGO KURSU:**
7, 14, 21 i 28 II 2006 r.

„Srebrna Szybka” dla 12-latka

Pół życia przy fortepianie



12-letni Krzysztof Augustyn ćwiczy pod kierunkiem Marzeny Lis

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

Półowę swojego życia gra na fortepianie. Na co dzień cichy i skromny, podczas koncertów nadzwyczaj ekspresyjny. **Krzysztof Augustyn**, 12-letni uczeń Państwowej Szkoły Muzycznej I stopnia im. Jerzego Żurawlewa w Bochni, okazał się najlepszy podczas II Międzynarodowego Festiwalu Współczesnej Muzyki Dziecięcej i Młodzieżowej „Srebrna Szybka” w Krakowie. Do Bochni przywiózł Grand Prix festiwalu oraz pierwsze miejsce w kategorii fortepian solo.

Krakowski sukces o randze międzynarodowej to spore osiągnięcie młodego bochnianina. Jednak już w poprzedniej edycji tego konkursu Krzysztof wywalczył I miejsce. Wówczas występował w młodszej kategorii wiekowej.

Dwa lata temu podczas Międzynarodowego Konkursu im. Janiny Garści w Stalowej Woli otrzymał wyróżnienie. Natomiast w ubiegłym roku w Konkursie Młodych Pianistów „Nad Kamienną” zorganizowanym w Skarżysku-Kamiennej – II nagrodę.

Nie tylko muzyka

Krzysztof Augustyn od sześciu lat jest związany z bocheńską szkołą muzyczną. Zaczynał w ognisku muzycznym. Po roku został zakwalifikowany do dalszej nauki, już w szkole. Był jednym z najlepszych. Jego sukces opiera się na systematyczności. Jest bardzo pilnym uczniem. Nie opuszcza zajęć, codziennie ćwiczy w domu. Mimo to znajduje też czas na inne zajęcia.

– Gram w piłkę ręczną i w szachy, uczę się angielskiego – mówi.

Krzysztof osiąga bardzo dobre wyniki w nauce. W ostatnim półroczu średnia jego ocen wyniosła 5,38. Jest także jednym z finalistów małopolskiego konkursu matematyczno-przyrodniczego.

Egzamin z klasyki

Pytany o marzenia, młody muzyk odpowiada: nie mam ich. Wszystko co sobie postanowi, spełnia się. W najbliższych tygodniach razem ze swoją nauczycielką będzie pracował nad repertuarem klasycznym. W kwietniu weźmie udział w kolejnych konkursach. Tym razem w Koninie oraz w Skarżysku-Kamiennej.

– Pojedziemy i spróbujemy tam swoich sił – mówi **Marzena Lis**, nauczycielka Krzysia z klasy fortepianu bocheńskiej szkoły muzycznej. – Być może uda się nam odnieść kolejny sukces. Wygrana w krakowskim konkursie była dla nas wielkim zaskoczeniem.

Tymczasem talent i klasę bocheńskiego muzyka jury dostrzegło już po pierwszych przesłuchaniach. Dwunastolatek, który wykonał trzy utwory muzyki współczesnej – jeden obowiązkowy i dwa dowolne, znalazł się w gronie finalistów. Był najlepszy.

W nagrodę – oprócz pięknego dyplomu – otrzymał sprzęt grający oraz dodatkowo zaproszenie do Letniej Akademii Muzycznej

– To ogromne wyróżnienie i szansa. Podczas takich warsztatów Krzysia będą szkolic nauczyciele z Akademii Muzycznej w Krakowie – cieszy się Marzena Lis.

MAŁGORZATA WIĘCEK

SREBRNA SZYBKĄ

II Festiwal Współczesnej Muzyki Dziecięcej i Młodzieżowej „Srebrna Szybka” od tego roku ma charakter międzynarodowy. Przeniesiony jest przede wszystkim dla uczniów szkół muzycznych I stopnia oraz podstawowych szkół muzycznych. Uczestnicy krakowskiego

festiwalu są oceniani w trzech grupach wiekowych oraz w trzech kategoriach wykonawczych. Jury przyznaje trzy pierwsze miejsca i wyróżnienia dla najlepszych wykonawców w każdej kategorii, a także nagrodę Grand Prix dla najwybitniejszego uczestnika.

Jan Mularczyk – architekt obrazów

Bałkańska krew

Życie rzuciło go w najrozmaitsze strony. Urodził się na Morawach. Uczył się w Tarnowie i Krakowie. Pracował w Poznaniu, Łęborku, Zakopanem i Bochni. Jedynie w swoich obrazach Józef Mularczyk uparcie powraca do Tatr.

Przyszedł na świat w 1916 roku, w Vitkowicach na Morawach. Jego ojciec pracował tam w fabryce zbrojeniowej. Gdy miał cztery lata, rodzina przeprowadziła się do Tarnowa. Zamieszkali w kolonii domków kolejarskich.

W Gimnazjum im. Kazimierza Brodzińskiego razem z Mularczykiem uczył się starszy o rok Tadeusz Kantor. Wspólnie stworzyli scenografię dla szkolnego teatru. W 1934 roku spotkali się ponownie w krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych. Mularczyk kształcił się w pracowniach Władysława Jarockiego i Fryderyka Pautscha.

– Znalazłem własną drogę – stanowczo broni swojego indywidualizmu.

Studia zdążył ukończyć przed wojną. Okupacji nie wspomina dobrze.

– Mało malowałem. Nie miałem na to czasu – mówi.

Zajął się pracami biurowymi w firmie architektonicznej. W 1945 roku stanął na czele wydziału kultury w Starostwie Powiatowym w Łęborku.

– Założyłem szkołę muzyczną, ognisko artystyczne i muzeum – wymienia dokonania, których listę poszerza znaczny zbiór własnych pejzaży morskich.

100 kilometrów szczytami

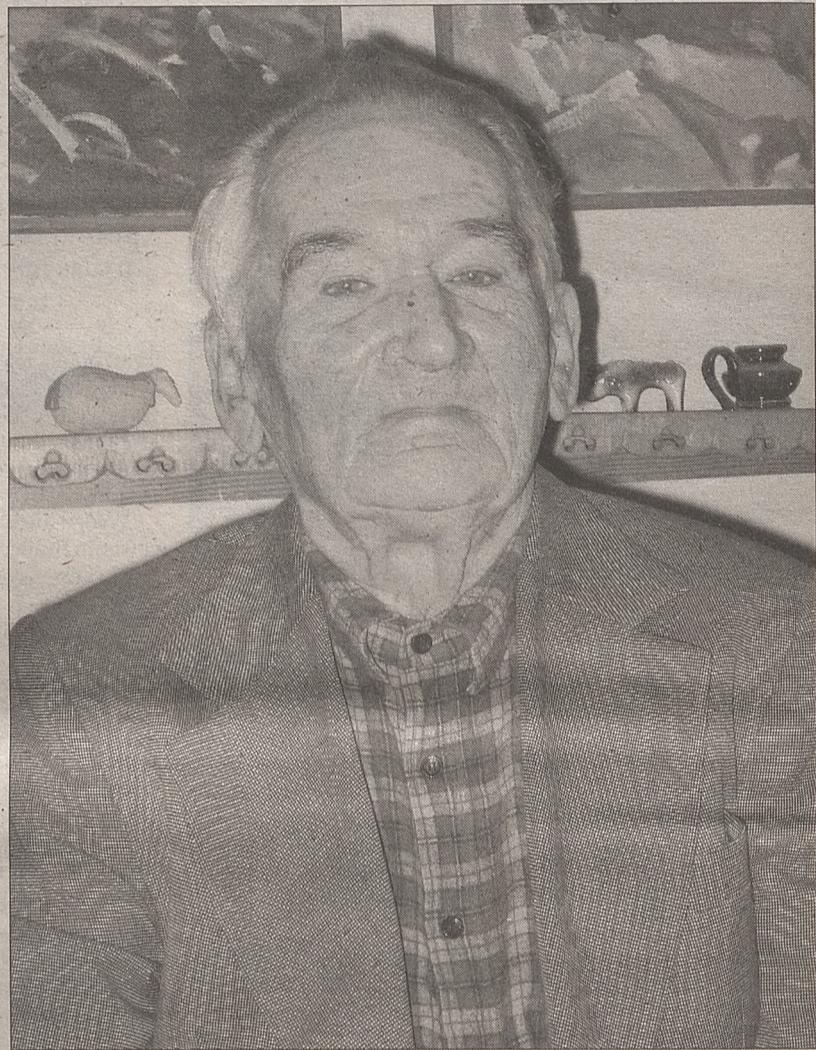
Jak kot, nieustannie poszukiwał własnych ścieżek. Już jako licealista namiętne oddawał się górskim wędrówkom.

– Bez ubezpieczenia wędrowałem samotnie szczytami i graniami. Spałem na strychach szałasów, nad krowami i owcami. Całą noc zwierzęta potrzasały dzwoneczkami, a mnie śniła się muzyka – rozmarza się malarz, znawca tatrzańskich szlaków.

Miłość do dźwięków pozostała, skoro po wojnie rozpoczął studia w Wyższej Szkole Muzycznej w Krakowie, przerwane w 1956 roku. Poświęcił się skrzypcom. Do gór wrócił wcześniej, bo w 1955 roku. 20 lat spędził w Zakopanem, ucząc w Państwowym Liceum Sztuk Plastycznych i Liceum Ogólnokształcącym. Wzruszając się na ludowej sztuce góralskiej, tworzył drewniane meble.

Teśnotę do szczytów miał we krwi. Jeszcze w liceum dowiedział się, że jest jedynym w klasie Wołochem. Wtedy nie miał jeszcze pojęcia o potomkach rumuńskich pasterzy, którzy w XVIII wieku przywędrowali z Bałkanów na tereny Rzeczypospolitej. Ich pochodź zatrzymał się w Stryżawie, koło Suchej w Beskidach, rodzinnym gnieździe dziadka Józefa Mularczyka, późniejszego obywatela Wadowic.

Od zawsze pasjonowała go natura. – Miałem wiele akwariów. Jako chłopiec hodowałem wszystko, co tylko żyło



Jan Mularczyk będzie w tym roku świętował 90. urodziny. Od ponad trzech dekad jest związany z Bochnią

FOT. IWONA DOJKA

w wodzie: traszki, żaby, pluskalce, płwak, karasie – wymienia z uśmiechem 90-letni artysta.

Kilka tysięcy płócien

Malował już jako dziecko. Krajobrazy i architektoniczne pejzaże oddane farbami akwarelowymi pokazał pierwszy raz w Tarnowie, w 1933 roku. Odtąd jego obrazy rozplywały się po świecie. Trafiły do Australii, Stanów Zjednoczonych, Wielkiej Brytanii, Holandii, Austrii i Niemiec. W swojej kolekcji ma je również Muzeum im. Stanisława Fischera w Bochni, gdzie malarz osiadł w 1974 roku i – po rocznej pracy nauczyciela plastyki w Krzeczowie – przeszedł na emeryturę.

Nigdy nie rozstawał się ze swoim szkicownikiem. Wprawna, szybka kreską utrwał w nim napotkane górskie chatki, kamienie, lasy, łąki, szczyty i strumienie. Plastycznie notował także pomysły aktów i scen zbiorowych.

– Traktuję obraz tak, jak muzyk swoje kompozycje, a literat utwory. Ważna jest kompozycja, czyli zaplanowanie na płótnie plam barwnych, kresek i faktury – wyjaśnia zamysł twórczy.

Świat zewnętrzny jest dla niego jedynie pretekstem do tworzenia.

– Każdy przedmiot budzi emocje, szczególnie natura ma tu duże możliwości – wyłuszcza istotę swojego patrzenia na rzeczywistość.

– Przyroda daje jedynie bodziec. Najważniejsze noszę w sobie. To jest wola

tworzenia. Namalowałem kilka tysięcy obrazów, w domu mam ich kilkaset – podkreśla artysta.

Myśl przede wszystkim

Każdy obraz pieczołowicie konstruuje. Nawet kładzione z pasją pociągnięcia pędzla noszą na sobie piętno kalkulacji. Przyroda na płótnach Mularczyka przemawia zmysłem architekta-planisty. Dęby rogalińskie epatują harmonią, statyką, równowagą antycznych posągów. Przez listowie przesączają się plamy światła, zasypujące błyszczącymi się drobinami trawnik.

W górskim krajobrazie artysta podkreśla powagę i dostojność, za którymi kryje się subtelne ostrzeżenie o dominacji natury nad człowiekiem. Jednak dla istot ludzkich w obrazach Mularczyka brakuje miejsca. Malarz gasi kolory, a bohaterami czyni drzewa, nieraz niebezpiecznie pochylone. Wyraźne ślady pędzla giną w toni górskich stawów, malowanych łagodnymi błękitami i gładką fakturą.

Artystę cechuje niespotykana wrażliwość, ale zdecydowanie zastrzega się przed niewolniczym naśladowaniem tego, co ogląda.

– Obraz jest konstrukcją światła, koloru i formy. Kompozycja malarska pozwala mi dowolnie interpretować naturę. Przyroda to inspiracja, a istotą sztuki jest myśl – akcentuje swoje rozważania Jan Mularczyk.

IWONA DOJKA

BOCHNIA

- Prokuratura Rejonowa**
Rynek 9, tel. 014 612 36 97, 612 36 98
- Powiatowy Urząd Pracy**
ul. Wojska Polskiego tel. 014 611 10 51
- Urząd Skarbowy**
ul. Gołębia 3 tel. 014 615 26 00
- Zakład Ubezpieczeń Społecznych**
ul. Kazimierza Wielkiego 48
tel. 014 615 29 00
- Sąd Rejonowy**
ul. Kościuszki 4 tel. 014 615 21 07
- Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego**
Rynek 4 tel. 014 612 30 14
- Powszechny Zakład Ubezpieczeń**
ul. Biała 19 tel. 014 611 70 31
- Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o.**
ul. ks. Józefa Poniatowskiego 24
tel. 014 611 15 01
- Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji**
ul. Majora Bacy 15..tel. 014 611 31 13
- Bocheńskie Zakłady Usług Komunalnych** ul. Kazimierza Wielkiego 2 tel. 014 611 80 19
- Rejonowe Przedsiębiorstwo Komunikacji**
ul. 20 Stycznia 15..tel. 014 611 29 00
- KOZG Rozdzielnia Gazu**
ul. Gazowa tel. 014 612 20 56
- Zakład Energetyczny**
ul. Karosek 25 tel. 014 611 84 98

POMOC MEDYCZNA

- SP ZOZ Szpital Powiatowy**
ul. Krakowska 31 tel. 014 615 34 00,
www.szpital-bochnia.pl
- SPM ZOZ Przychodnia**
ul. Floris 16 tel. 014 612 29 21,
- SP ZOZ Szpital Powiatowy, Poradnia Chorób Płuc**
ul. Kazimierza Wielkiego 38
tel. 014 612 20 52
- SPM ZOZ Poradnia Dziecięca**
ul. gen. Jakubowskiego 6
tel. 014 612 67 62
- Przychodnia Kolejowa**
ul. Wojska Polskiego 7 tel. 014 611 22 25
- Rehabilitacja „PROFIT”**
ul. ks. J. Poniatowskiego
tel. 014 611 16 19
- „REMEDIUM”**
Specjalistyczne Centrum Medyczne NZOZ ul. Kazimierza Wielkiego 13
tel. 014 611 54 50
centrum@remedium.bochnia.pl
www.remedium.bochnia.pl
- Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej** Poradnia Zdrowia Psychicznego, Poradnia Neurologiczna „SANUS” ul. Proszowska 1, tel. 014 612 36 55

APTEKI:

- ul. Floris 12, tel. 014 611 81 19
- ul. Gazaris 1, tel. 014 612 35 57
- ul. Kazimierza Wielkiego 13, tel. 014 611 54 52, email: apteka@bochnia.pl; Czynna 24h
- ul. Kazimierza Wielkiego 25, tel. 014 612 21 23
- ul. Krakowska 31, tel. 014 612 21 16
- Kraszewskiego 13, tel. 014 611 79 69
- ul. Regis 11, tel. 014 612 59 44
- Rynek 6, tel. 014 612 21 65
- ul. Szewska 2, tel. 014 612 53 30
- ul. Proszowska 1, tel. 014 611 16 00
- ul. Gołębia 1, tel. 014 611 54 30
- Wojska Polskiego 5, tel. 014 611 25 26

URZĘDY W BOCHNI

- Starostwo Powiatowe**
ul. Kazimierza Wielkiego 31
tel. 014 612 34 40
- Urząd Gminy** ul. Kazimierza Wielkiego 26 tel. 014 612 29 14
- Urząd Miejski** ul. Kazimierza Wielkiego 2 tel. 014 611 84 12

URZĘDY GMINY

- Drwinia** 32-709 Drwinia 57 tel. (012) 281 71 53
- Lipnica Murowana**
32-724 Lipnica Murowana, Rynek 43 tel. 014 68 52 100
- Rzezawa** 32-765 Rzezawa, ul. Długa 21 tel. 014 68 58 600
- Łapanów** 32 740 Łapanów 34 tel. 014 685 35 01
- Trzciana** 32-733 Trzciana tel. 014 61 361 41
- Żegocina** 32-731 Żegocina, tel. 014 613 20 08
- Nowy Wiśnicz** 32-720 Nowy Wiśnicz, Rynek 38, tel. 014 68 50 912

BOCHNIA. Przychodnia – niewygodny sąsiad?

Woda z dachu na podwórko

Od kilku lat dom państwa Sosnów zalewa woda, spływająca z rynien miejskiej przychodni. – Całe podwórko jest zalane, woda wlewa się do piwnicy, a co najgorsze – pod jej wpływem pękają mury, zaś na ścianach pojawia się grzyb – mówi Elżbieta Sosna, mieszkanka ulicy Floris.



Woda leje się po tej ścianie wprost na nasze podwórko – przekonuje Elżbieta Sosna z ulicy Floris w Bochni

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

Taka sytuacja powtarza się każdej zimy. Od kilku dobrych lat. Właściciele domu sąsiadującego z miejską przychodnią, o problemie informowali już kilka razy urzędników bocheńskiego magistratu. Interweniowali także bezpośrednio u kierowniczkii ośrodka. Do tej pory jednak bezskutecznie.

– Nie wiem, jak długo trzeba czekać, aż ktoś się tym zainteresuje? – denerwuje się Elżbieta Sosna.

W rynnach odprowadzających wodę z dachu przychodni zalega lód. Woda z topniejącego śniegu spływa więc po murze na podwórko Sosnów. Gospodarze przy ścianie postawili kilka pojemników. Dzięki temu przynajmniej można dostać się do domu, bez konieczności brnięcia przez kałuże.

Samorządowcy już kilka razy obiecywali zająć się problemem. Miał zniknąć po remoncie przychodni. Deklarowano, że wprowadzone zostaną takie rozwiązania, by rynny skutecznie odbierały wodę z dachu.

– Na obietnicach i zapewnieniach się skończyło. Remont przeprowadzono, a woda jak się lała, tak leje się nadal – mówią państwo Sosnowie.

Ryszard Januszek, naczelnik wydziału architektury, gospodarki komunalnej i inwestycji Urzędu Miejskiego w Bochni przekonuje, że już wkrótce sąsiedzi przychodni nie będą mieli żadnych kłopotów.

– Wyjściem jest zamontowanie podgrzewanych rynien. Wo-

da nie będzie w nich zamarzała i nie będzie kłopotów z jej odprowadzaniem. Trzeba temu szybko zaradzić. Nie może być tak, że woda cieknie z dachu wprost na podwórko – przyznaje.

O tym, że problem zniknie raz na zawsze zapewniła nas także Barbara Romańska, kierująca bocheńską przychodnią.

Państwo Sosnowie mają nadzieję, że tym razem nie skończy się tylko na deklaracjach.

MAŁGORZATA WIĘCEK

LISTY DO REDAKCJI

Sprawniej i bezpieczniej na przejeździe

Właśnie obchodzimy kolejną rocznicę tragicznej śmierci Janusza Kuliga na przejeździe kolejowym w Rzezawie. Zupełnie jednak nie pamiętamy o tragicznej rocznicy śmierci, w tym samym miejscu, wikariusza rzezawskiej parafii – Ignacego Kozłowskiego, który zginął 30 grudnia 1932 roku.

W dyrekcji PKP, do której się zwróciłem, usłyszałem stwierdzenie, że jest to w gruncie rzeczy bezpieczny przejazd. Dziwi mnie jednak, że tylko do kolei należy określenie zasad, które mają zapewnić bezpieczeństwo w tym miejscu.

Przepisy nie uwzględniają innych użytkowników przejazdu.

Szlaban jest zamykany dwie minuty przed planowanym przejazdem pociągu. Długie dwie minuty.

W tym czasie pieszym pozostaje łamanie przepisów i przejście pod rogatką, zanim pociąg przejedzie, lub czekanie grzecznie na deszczu – jesienią, albo na mrozie – w zimie. Tymczasem ktoś, kto zamyka rogatkę, chowa się do budynku. Również ci, którzy podróżują samochodem mają w tej sytuacji dwie możliwości – albo czekać, albo skorzystać z przejazdu w Krzeczowie.

Czy naprawdę nic nie można zrobić, by usprawnić przejazd i „nie kusić” ludzi, by łamali przepisy, a przy okazji narażali się na niebezpieczeństwo?

Przykładem dobrych rozwiązań jest dla mnie Austria. Na podobnym przejeździe, rogatki zamykają się dopiero w chwili gdy pociąg jest dwieście metrów przed przejazdem. Czerwone światło sygnalizuje, że nadjedzie za kilka, kilkanaście sekund.

W Rzezawie opuszczenie szlabanu oznacza, iż pociąg pojawi się za dwie minuty. Wystarczająco dużo na to, aby pomyśleć, jak zdążyć przed nim.

W powiecie bocheńskim mamy dwa przejazdy kolejowe. Może warto, by władze samorządowe pomyślały, jak „wyręczyć” monopolistę i zapewnić sprawne oraz bezpieczne korzystanie z nich.

CYTELNIK Z RZEZAWY,
IMIĘ I NAZWISKO DO WIADOMOŚCI REDAKCJI

Korespondencję prosimy nadsyłać

- listownie lub osobiście do redakcji: 32-700 Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego 11
 - e-mailem: bochnia@gk.pl
 - telefonicznie: 611 93 40, 631 94 19
- Zawsze zachowujemy anonimowość autora na jego życzenie, ale anonimów nie drukujemy. Nie zawsze dzielimy poglądy autorów

POZNAJ SWOJEGO DZIELNICOWEGO



Starszy posterunkowy Andrzej Solarczyk FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

Starszy posterunkowy Andrzej Solarczyk, jest dzielnicowym w Bochni. Jego rewir obejmuje ulice: Marii Bielawskiej, Bracką, Galasa, Kolejową, Konstytucji 3 maja, Kowalską, Kraszewskiego, Langera, św. Leonarda, Niecałą, Pod Lipką, Solną Górę, Storynkę, Trudną, Więźniów Oświęci-

nia, Wojska Polskiego oraz pl. Okulickiego.

Andrzej Solarczyk pracuje jako dzielnicowy od listopada 2004 roku. Czuwa nad bezpieczeństwem 6200 mieszkańców.

Można się z nim skontaktować telefonicznie, wykręcając numer (0 14) 615 22 22. (MAW)

TYGODNIK BOCHEŃSKI

KUPON NA JEDNO BEZPŁATNE OGŁOSZENIE DROBNE W TYGODNIKU BOCHEŃSKIM

Treść (Do 10 słów)

.....

.....

.....

.....

Wytnij kupon i prześlij pocztą lub dostarcz osobiście na adres:

- Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego 11, 32-700 Bochnia tel./fax (014) 611 81 71;
- Tarnów, ul. Krakowska 6, 33-100 Tarnów, tel. (014) 631 94 20, fax (014) 631 94 23.

lub wrzuć kupon do skrzynki:

- Bochnia: Sklep Catołobowy „CENTRUM”, Bochnia, ul. Legionów Polskich 31, Osiedle Niepodległości, Centrum Handlowe „KARGUL”, Bochnia, ul. Murowianka 23.
- Rzezawa: Budynek Urzędu Gminy.
- Łapanów: Budynek Gminnego Domu Kultury, Nowy Wiśnicz: Budynek Miejskiego Domu Kultury

BIURO OGŁOSZEŃ ZASTRZEGA SOBIE PRAWO DO ZREDAGOWANIA I SKLASYFIKOWANIA OGŁOSZENIA LUB JEGO NIEZAMIESZCZENIA

Do wiadomości biura ogłoszeń

imię i nazwisko

adres

Numer dowodu osobistego telefon

Oświadczam, że niniejsze ogłoszenie nie dotyczy działalności gospodarczej

podpis

Wszystkie koszty publikacji zawarte są w cenie gazety

BOCHNIA

Irlandczycy
nie zainwestują

Irlandzka firma nie zainwestuje w Bochni. Podczas uzgadniania szczegółów planowanej inwestycji okazało się, że ściągnięcie firmy do Bochni da miastu tylko... 12 tysięcy złotych rocznie. – To za mało – orzekli samorządowcy. Okazało się także, że zamiast planowanego zatrudnienia 30 osób, pracę znalazłoby jedynie 5. Burmistrz Wojciech Cholewa po przeanalizowaniu oferty, odrzucił ją. Irlandczycy byli zainteresowani dzierżawą dwuhektarowej działki w okolicy planowanego zjazdu z autostrady A4.

BOCHNIA

Napad na sklepy

Młody mężczyzna napadł w ubiegłym tygodniu na dwa bocheńskie sklepy. Posługując się atrapą (najprawdopodobniej) broni próbował sterroryzować ekspedientki. W jednym przypadku – skutecznie. Najpierw napastnik pojawił się w centrum miasta. Ekspedientka nie dała się zastraszyć. Zaczęła krzyczeć i napastnik uciekł. Tego samego dnia zaatakował jednak w innym miejscu. Skutecznie. Wybrał sklep spożywczy. Trafił na starszą kobietę. Gdy zobaczyła mężczyznę, kierującego w jej stronę broń, oddała pieniądze – 270 złotych. Według opisu ekspedientek rabuś ma około 18 lat.

BOCHNIA

Spacer brzegiem Raby

Fotografik Bogdan Mrówka zaprosił członków Klubu Młodych Miłośników Starej Bochni na niezwykłą wyprawę szlakiem Raby. Wędrowano... w bocheńskim muzeum, gdzie od kilku tygodni można obejrzeć wystawę fotografii „Raba od źródeł do ujścia. Portret rzeki”. Autor zdjęć – Bogdan Mrówka mówił jak powstawały, dzielił się też historiami związanymi z rzeką, zasłyszczanymi podczas przygotowywania wystawy.



Bogdan Mrówka nad „portretem” Raby pracował dwa lata
FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

BOCHNIA

Amator odzieży

Na około 800 złotych oszacowano straty powstałe w wyniku włamania do sklepu z odzieżą dziecięcą w centrum Bochni. Doszło do niego w nocy ze środy na czwartek. Złodziej dostał się do sklepu po wybiciu szyby wystawowej. Zabrał spodnie, bluzki i kurtki dziecięce.

Jeśli chcesz nas poinformować o czymś, co wydaje Ci się ważne dla Ciebie lub Twoich sąsiadów, nie wahaj się: dzwoń, e-mailuj i pisz. Albo przyjdź wprost do naszej redakcji. Czekamy na Ciebie!

tel. 611-93-30 e-mail bochnia@gk.pl

Potrójne święto

Szkoła
z Kopernikiem

Jubileusz 120-lecia, podpisanie umowy z zaprzyjaźnioną niemiecką placówką oraz nadanie imienia Mikołaja Kopernika. Zespół Szkół Gminnych w Gawłowie te trzy okazje połączył w jedną uroczystość. – 120 lat to zaledwie wiek i dwadzieścia lat, ale to tyle roczników absolwentów, którzy opuścili naszą szkołę i setki świadectw – mówiła Małgorzata Kozłowska, dyrektor ZSG, podczas zorganizowanych w piątek uroczystości. Gościem honorowym spotkania był Gottfried Zeitz, konsul generalny Republiki Federalnej Niemiec w Krakowie.

Obchody zainaugurowała msza św. odprawiona w największej szkolnej sali. Przewodniczył jej ks. prałat Zdzisław Sadko. Podczas uroczystości poświęcił on sztandar ufundowany przez Radę Rodziców. Spotkanie było również okazją do nadania placówce imienia Mikołaja Kopernika.

– W zasadzie to od dawna nasza szkoła podstawowa nosiła to imię, z czasem zaczęło także gimnazjum. Dziś, by nie zaprzepaścić tej tradycji, ZSG w Gawłowie także przyjmuje tego patrona – wyjaśniła dyrektor placówki.

Podczas tych wyjątkowych uroczystości szkoła podpisała umowę z RSV Wallerfangen w Niemczech. To szkoła o podobnym profilu i wielkości, z którą Gawłów realizuje jeden z międzynarodowych programów.

– W sumie będziemy go realizować przez trzy lata. Nie chcemy jednak, by nasze kontakty skończyły się po tym okresie. Zależało nam na podpisaniu umowy, która rozszerzy możliwości współpracy – mówiła Małgorzata Kozłowska.

Uroczystości trwały cały dzień. Wzbogaciło je przedstawienie historyczne przygotowane przez uczniów i nauczycieli z Gawłowa. Przed publicznością koncertowały także szkolne zespoły. Była

też niespodzianka. W Gawłowie wystąpił chór z Wallerfangen w Niemczech. Występ swoich niemieckich przyjaciół – uczniowie z Gawłowa nagrodzili gromkimi oklaskami. (MAW)



Poświęcenia sztandaru dokonał ks. prałat Zdzisław Sadko

120 LAT SZKOŁY

19 października 1885 roku Rada Szkolna Krajowa postanowiła zorganizować w Gawłowie Starym szkołę jednoklasową. Pierwszy wpis nauczyciela Edwarda Steindla do Kroniki Szkolnej pochodzi z 16 grudnia 1913 roku. Po objęciu posady Steindl rozpoczął starania o wybudowanie nowej szkoły.

DLACZEGO WARTO SIĘ UCZYĆ W SZKOLE W GAWŁOWIE?



„To szkoła o wysokim poziomie, a zajęcia są bardzo ciekawe. Mamy też dobry kontakt z naszymi nauczycielami.
Anna Radoń



„Ucząc się w Gawłowie, czujemy się Europejczykami. Wyjeżdżamy do innych krajów, poznajemy życie naszych rówieśników.
Kinga Małek



„Mamy bardzo dobrą bazę sportową, dużą i ładną salę gimnastyczną. I to procentuje licznymi sukcesami sportowymi.
Andrzej Kozak



„W naszej szkole jest wspaniała atmosfera. Nie ma podziałów na lepszych i gorszych. Wszyscy jesteśmy jak rodzina.
Alina Banach



W uroczystościach wzięła udział zmięściliby się nawet w dużej



Tylko część uczniów – przedstawiciele poszczególnych klas. Wszyscy nie mieli gimnastycznej

„Na jubileusz 20-lecia naszej szkoły i uroczystość nadania imienia wydaliśmy gazetkę. Zredagowaliśmy ją razem z nauczycielami mówi Krystyna Dreścik



Podpisanie umowy o współpracy pomiędzy szkołą w Gawtowie i RSV Wallerfangen



Dyrektor Małgorzata Kozłowska przekazała sztandar uczniom

ZDJĘCIA: MAŁGORZATA WIĘCEK

BOCHNIA: Dwa złote w soli



Ekonomiczną debatę przygotowały dwie drużyny – „męska” reprezentująca I Liceum Ogólnokształcące i „żeńską”, złożoną z uczennic II LO



– Patriotą czasów pokoju powinien znać elementarne zasady ekonomii – przekonywał prezes Balcerowicz

FOT. TOMASZ STODOLNY

NAGRODZENI W KONKURSIE

Autorzy najlepszych prac plastycznych. Przedszkolaki: grupa integracyjna 6-latków z Przedszkola nr 2 w Bochni. Szkoły podstawowe: Mateusz Majewski i Iwona Sosenska (oboje IV b, SP 5), Katarzyna Lula (I c, SP 4), Iwona Piech (II c, SP 4) oraz Barbara Dudek (IV b, SP 7). Gimnazja: Maciej Leśniak, Emanuel Zaprzalka (obaj kl. II d, Gim. nr 1) oraz Krzysztof Popielak (I h, Gim. nr 1). Dorośli: Krzysztof Kasprzyk, Józef Jarmuzek i Edward Styczeń. Komisja konkursowa pracowała w składzie: Grzegorz Kapcia, Beata Welna i Marcin Szpunar.

Stylizowany wizerunek kościoła św. Mikołaja oraz narzędzia górnicze z herbu Bochni znalazły się na rewersie „bocheńskiej” dwuzłotówki. Na awersie jest orzeł i stylizowany fragment muru miejskiego z blankami oraz bramą o rozwartych wrotach. Oficjalna prezentacja monety odbyła się w naszej kopalni, w obecności prezesa Narodowego Banku Polskiego Leszka Balcerowicza.

„Odsłonięto” jednak nie dwuzłotówkę, która jest już w obiegu, ale jej wizerunek wykonany z bryły soli.

– Pracowałem nad nim dwa tygodnie. Nie było łatwo, bo sól to trudny materiał i były problemy z wyrzeźbieniem detali – wyjaśnia Mirosław Malaca, autor solnej dwuzłotówki, rzeźbiarz i plastyk.

Udało się jednak, a efekt tej mozolnej pracy podziwiał Leszek Balcerowicz. Był on zresztą także pod wrażeniem miejsca prezentacji.

– W takiej sali jeszcze nie występowałem – mówił w komorze Ważyn, położonej ponad 200 metrów pod powierzchnią ziemi.

Podczas prezentacji monety wystąpił także dyrektor bocheńskiego muzeum Jan Flaszka, który mówił o atrybutach miasta Bochni – trzech narzędziach górniczych towarzyszących mu od 1253 roku.

Wizytę w mieście profesor Balcerowicz rozpoczął od spotkania z samorządowcami. Uczestniczył także w debacie „Inflacja – zło czy lekarstwo na wszelkie bolączki?” przygotowanej przez uczniów bocheńskich I i II LO (spotkanie prowadziła Elżbieta Cegła, dziennikarka „Gazety Krakowskiej”).

Po południu prezes NBP spotkał się jeszcze z najmłodszymi mieszkańcami miasta. W Miejskim Domu Kultury wręczył nagrody laureatom konkursu plastycznego zorganizowanego z okazji emisji „bocheńskiej” monety. Na konkurs napłynęło kilkadziesiąt prac. Nazwiska laureatów prezentujemy obok. (MAW)

KOPALINY

Okradziony przez telefon

Do kolejnego „SMS-owego” oszustwa doszło na Bocheńszczyźnie. Mieszkaniec Kopaliny został poinformowany o wygraniu kina domowego. W otrzymanej przez niego informacji tekstowej pojawił się komunikat o konieczności wysłania pod wskazany numer kodu, który miał być gwarancją potwierdzenia chęci odebrania nagrody. Chwilę później konto abonentki właściciela telefonu zostało obciążone kwotą 20 zł.

LESZCZYNA

Karnawał w przedszkolu

Tłum maluchów bawił się na imprezie karnawałowej zorganizowanej w przedszkolu w Leszczynie. Były królowy, wróżki i rycerze. Organizatorzy balu przygotowali szereg zabaw i konkursów



Zabawa przedszkolaków z Leszczyny FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

SOBOLÓW

W zgodzie z ekologią

Nasze odpady, nasz problem – tak zatytułowano kolejny projekt, który wpłynął do Fundacji „Nasza Ziemia”. Przygotowali go przedstawiciele działającej w Bochni Fundacji „Partnerstwo dla Ziemi Bocheńskiej”. Projekt opracowano z myślą o uczniach klas IV-VI Szkoły Podstawowej w Sobolowie.

– Chodzi przede wszystkim o działania edukacyjne związane z racjonalnym gospodarowaniem odpadami, ze szczególnym naciskiem na selektywną zbiórkę – wyjaśnia Rafał Rudka, rzecznik prasowy starosty bocheńskiego.

ZBYDNIÓW

Strażacy podsumowali rok

Rozbudowa remizy i wybory nowych władz zdominowały walne zebranie sprawozdawczo-wyborcze jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej w Zbydniowie. Do zarządu weszli: Zbigniew Hejmo – prezes, Kazimierz Stańdo – wiceprezes i naczelnik, Tomasz Pruchnik – wiceprezes, Bartłomiej Judka – zastępca naczelnika, Jadwiga Stańdo – sekretarz, Adam Hejmo – skarbnik, Agnieszka Hejmo – kronikarz oraz Grzegorz Stalmach i Aleksandra Hejmo – członkowie. Komisję rewizyjną tworzą: Dariusz Włudyka (przewodniczący), Marian Hejmo, Krzysztof Hejmo, Mateusz Pruchnik i Eugeniusz Leśniak.



Podczas zebrania dyskutowano o planach na ten rok – także o rozbudowie remizy FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

KINA W POWIECIE

BOCHNIA

REGIS

Regis 1, tel. 611 69 35
Księżniczka na ziarnku grochu 11, 16;
Tylko mnie kochaj 18, 20.

BRZESKO

BAŁTYK

Kościuszki 64, tel. 684 96 64
nieczynne

TARNÓW

MARZENIE

Staszica 4, tel. 621 43 05
Bambi 2 11, 15;
Ja Wam pokażę! 16.30, 18.30,
20.30.

MILLENNIUM

Traugutta 1, tel. 633 46 04
Opowieści z Narnii 11;
Tylko mnie kochaj 20;
Duma i uprzedzenie 22.

TARNÓW

TEATR IM. LUDWIKA
SOLSKIEGO

ul. Mickiewicza 4, tel. 014 622 14 77
Walentynki 18.

Dolby Stereo SR

klimatyzacja

przyjazne niepełnosprawnym

parking

KINA W KRAKOWIE

ARS

św. Jana 6, tel. 421 41 99

KINIARNIA

Ty i ja, i wszyscy, których znamy
15.30; Dzielnica! 17.20; Dowód 19.10;
Hawaje, Oslo 21.05.

SZTUKA

Tylko mnie kochaj 12, 17, 19;
Monachium 14, 21.

ANEKS

Tristan i Izolda 9.45 (bil. 5 zł);
Dziadek do orzechów 11.30 (bil. 5 zł);
Szeregowiec Dolot 13.15 (bil. 5 zł);
Przygody lisa urwisa 15 (bil. 5 zł);
Czas, który pozostał (fr. 12) 16.55;
Hawaje, Oslo 18.40;
Duma i uprzedzenie 20.55.

SALON

Hawaje, Oslo 14.50; Dowód 17.10;
Duma i uprzedzenie 19.05;
Czas, który pozostał 21.15

REDUTA

Duma i uprzedzenie 11.40, 16;
Tylko mnie kochaj 13.55, 21.10;
Monachium 18.15.

APOLLO FILM

KIJÓW
dwie sale, al. Krasińskiego 34,
tel. 422 30 93

Opowieści z Narnii 11; Ja Wam
pokażę! 14.30, 16.30, 18.30, 20.30.

KIJÓW STUDIO

Magiczna karuzela 12, 13.30;
Opowieści z Narnii 15; Ja Wam
pokażę sb. 18; Opowieści o
zwyčajnym szaleństwie 17.30; Pani
zemsta 19.30; Manderlay 21.30.

MIKRO

Lea 5, tel. 634 28 97
Sala Mikro: Wierny ogrodnik 14.15;
Opowieści z Narnii 16.30;
Ballada o Jacku i Rose 19;
Sophie Scholl – ostatnie dni 21.
Sala Mikroffala: Rok diabła 15.30;
Dziewczyna z perłą 17;
Lato miłości 18.45;
Guzikowcy 20.30.

PASAŻ

dwie sale, Rynek Gł. 9, tel. 422 77 13
Wierny ogrodnik 16, 20.15;
Ukryte 17.30;
Broken Flowers 18.15;
Ty i ja i wszyscy, których znamy
19.30.

POD BARANAMI

trzy sale Rynek Gł. 27, tel. 423 07 68
Sala Czerwona: Czas, który pozostał
13.30, 20.15; Dowód 15; Ty i ja, i
wszyscy, których znamy 16.45, 18.30.
Sala Niebieska:
Czas, który pozostał 12;

Ty i ja, i wszyscy, których znamy 14;
Pani Zemsta 16; Tylko mnie kochaj
18; Hawaje, Oslo 20.
Sala Biała: Hawaje, Oslo 13, 17;
Dzielnica 15.15;
Czas, który pozostał 19.15;
Dowód 20.45.

MULTIKINO

Dobrego Pasterza 128, tel. 617 63 99

Ja Wam pokażę! 9, 10, 11.30, 12.30,
14, 15, 16.30, 17.30, 19, 20, 21.30,
22.30;
Jak w niebie 11.15, 13.45, 16, 18.15,
20.30;
Mgła (kan./USA 15) 11.45, 14, 16.15,
18.30, 20.45;
Widmo 21.15;
Z ust do ust (USA 15) 11, 13.30, 16.15,
18.45, 21;
Dick i Jane: niezły ubaw 15.15, 17.15,
19.15, 21.15;
Bambi 2 10, 13, 14.45, 17;
Dowód 13.15, 21.30;
Monachium 14.30, 17.45, 21;
Siostry 12.30;
Zejsście 12.15;
Tylko mnie kochaj 10.45, 13.15, 14.45,
15.45, 17, 18, 19.30, 20.30, 21.45;
Underworld 2 22.30;
Wykolejony 10.15;
Zathura: kosmiczna przygoda 9.45,
12.15;
Duma i uprzedzenie 15.30, 18.30;

Opowieści z Narnii (dubbing): 10.30,
13.30, 16.30, 19.30;
Piła 2 9.30;
Harry Potter i czara ognia dubbing:
9.15;
Księżniczka na ziarnku grochu 9;
Kurczak Mały 9.15.

GINEMA CITY

ZAKOPIANKA

Zakopiańska 62, tel. 295 95 95

Ja Wam pokażę! 10, 11.30, 12.30, 14,
15, 16.30, 17.30, 19, 20, 21.30;
Jak w niebie 14.15, 18.30, 20.30;
Mgła 18, 20.15;
Widmo 15.45, 22;
Z ust do ust 10.30, 12.30, 14.45, 16.45,
19, 21;
Dick i Jane: niezły ubaw 10.45, 17.45,
20, 22;
Bambi 2 10.15, 12, 13.45, 15.30,
17.15;
Monachium 13, 18.15, 21.30;
Dowód 18.45, 20.45;
Zejsście 16.15;
Siostry 11.30;
Tylko mnie kochaj 11.15, 13.15, 15.15,
17.15, 19.30, 21.30;
Zathura 11.15, 13.30, 15.45;
Wykolejony 16;
Opowieści z Narnii 10, 12.45, 15.30,
18.15;
Harry Potter i czara ognia dubbing:
14.45;

Kurczak Mały 11.

GALERIA KAZIMIERZ

Podgórska 34, tel. 254 54 54

Ja Wam pokażę! 10, 11.15, 12.30,
13.45, 15, 16.15, 17.30, 18.45, 20,
21.15, 22.30;
Jak w niebie 16.15, 18.30, 20.30,
22.30;
Mgła 18, 20.15, 22.30;
Z ust do ust 15.45, 17.45, 19.45, 21.45;
Dick i Jane: niezły ubaw 13.45, 15.45,
20.15, 22.15;
Bambi 2 10.45, 12.30, 14.15, 16,
17.45;
Dowód 19.30, 21.30;
Monachium 12.15, 15.30, 18.45, 22;
Siostry 11;
Zejsście 14.30, 21.30;
Tylko mnie kochaj 10, 12, 14, 16,
18.10, 20.20, 22.20;
Underworld 2 13.45;
Zathura 11.15, 13.30;
Duma i uprzedzenie 11.45, 16.30, 19;
Opowieści z Narnii (dubbing): 10.30,
11.45, 14.45, 17.30;
Kurczak Mały 10.15.

IMAX

al. Pokoju 44, tel. 290 90 90

T-Rex (IMAX 3D) 12.45, 16.30, 20.30;
Dzikie safari (IMAX 3D) 11.15, 15.15,
18;
SOS dla planety (IMAX 3D) 10, 14,
19.15.

Bochnia. Koncert organowy w kościele pw. św. Pawła Apostoła
Puellae zaśpiewały

Kilkuset bocheńskich melo-
kmanów wysłuchało kon-
certu organowego, który odbył
się w kościele pw. św. Pawła
Apostoła w Bochni. Wystąpił or-
ganista Krzysztof Klimkowski
oraz chór dziewczęcy „Puellae
Sancti Pauli”. W repertuarze
znalazły się utwory takich kom-
pozytorów jak: Bob Chilcott,
Gordon Matthew Sumner i Da-
niel E. Gawthrop.

Koncert został zorganizowa-
ny tak, aby słuchacze – oprócz
przeżyć muzycznych – zapozna-
li się z sylwetkami kompozyto-
rów oraz okolicznościami
powstania poszczególnych utwo-
rów. Komentarz przygotował
organista Wojciech Czerny. Po-
nadto koncert wzbogacił pokaz
multimedialny – wykonawców
filmowały kamery, z których
obraz przekazywany był – za po-
ręcznością rzutnika – na ścianę obok
prezbiterium.

Organizatorami tego mu-
zycznego przedsięwzięcia były:
Stowarzyszenie Partnerskie
Bochnia – Saarlouis oraz para-
fia św. Pawła Apostoła.



Organizatorzy zapowiadają, że podobne koncerty odbywać się będą cyklicznie

FOT. JERZY TUREK

– Chcielibyśmy, aby takie
koncerty odbywały się zawsze
na początku roku, na wzór eu-
ropejskich koncertów nowo-
rocznych. Mamy do tego w na-
szym mieście doskonałe warun-
ki, dobre organy i znakomite
chóry, które działają przy

dwóch parafiach – mówi współ-
organizatorka Dorota Stacho-
wicz.

Patronat honorowy nad bo-
cheńskim koncertem sprawo-
wali: ksiądz prałat Jan Nowa-
kowski i starosta bocheński Lu-
dwik Węgrzyn. (JU)

Bochnia. O starodrukach i pasjach Stanisława Fischera
Lekcje w muzeum

W salach bocheńskiego muzeum
często spotkać można grupy
młodzieży ze szkół z miasta i powiatu.
Pracownicy placówki przygotowują dla
nich lekcje poświęcone przeszłości re-
gionu. Dyrektor Jan Flaszka mówił nie-
dawno o zbiorach starodruków, histo-
ryk Anetta Stachoń prowadziła z kolei
zajęcia zapoznające z muzeum dzieci
z klas 0-III.

Starszego kustosa bocheńskiej pla-
cówki, Janinę Kęsek zastaliśmy pod-
czas lekcji z klasą II g I Liceum Ogólno-
kształcącego. Opowiadała o pasjach
twórcy i patrona placówki – Stanisława
Fischera, który między innymi był zna-
nym i cenionym kolekcjonerem obcoję-
zycznych wydań „Pana Tadeusza” Ada-
ma Mickiewicza. (SAL)



Janina Kęsek podczas zajęć z uczniami bocheńskiego liceum

FOT. JAN SALAMON

ZOBACZYĆ
POSŁUCHAĆ

BOCHNIA

Spotkanie z baśniami

Zofia Wiśniewska – autorka zbioru
najpiękniejszych bajek i baśni
z powiatu bocheńskiego będzie jutro
gościem spotkania w filii nr 3
Powiatowej i Miejskiej Biblioteki
Publicznej w Bochni przy ul. Rydla 8.
Opowieści o swojej twórczości
i najnowszej książce „Z baśnią pod
rękę”. Początek o godz. 16.

BOCHNIA

Komputer
a rzeczywistość

O tym „Jak komunikacja
komputerowa wpływa na
świadomość, psychikę i postrzeganie
rzeczywistości” opowie
mieszkańcom Bochni Ludmiła
Mikołajczyk. Spotkanie z nią
odbędzie się 16 lutego o godzinie
17.30 w bocheńskim muzeum,
w ramach cyklu „Czwartkowe
Spotkania Muzealne”.

BUCZKÓW

O uczuciach prozą
i wierszem

W Domu Wiejskim w Buczkowie
odbędzie się dziś finał Otwartego
Konkursu Poezji i Prozy Miłosnej.
Przesłuchania rozpoczną się
o godzinie 15.30. Organizatorem
jest Gminne Centrum Kultury,
Czytelnictwa i Sportu w Rzewawie.
Nie przewidziano ograniczeń
wiekowych uczestników.

MAJKOWICE

Biblioteka
z walentynką

W bibliotece w Majkovicach można
obejrzeć wystawę prac, które
napłynęły na „walentynkowy”
konkurs plastyczny. Rozstrzygnięto
go kilka dni temu. W rywalizacji
uczestniczyli zarówno najmłodsi, jak
i dorośli mieszkańcy gminy Bochnia
– czytelnicy ośmiu działających
w powiecie bibliotek. Zgłoszone
prace wykonano różnymi
technikami. Są wyklejanki, rysunki
kredkami i obrazami. (MAW)

MUZEA I GALERIE W TARNOWSKIM

TARNÓW

Muzeum Diecezjalne

pl. Katedralny 6,
tel. 621 99 93
wt.-sb. 10-15, nd. 9-14
Sztuka gotycka
XIV i XV w.; Sztuka
ludowa XIX w.;
Tkaniny XV-XVIII w.;
Malarstwo na szkle

Muzeum Okręgowe

Rynek 20/21, tel. 621 21 49
wt.-czw. 10-17, śr., pt. 9-
15, nd. 10-14, sb. niecz.,
Wielka wojna. Tarnów-
Gorlice 1915;
Solidarność 25 lat

Ratusz

pn. niecz., wt., czw.
8.30-17- śr., pt. 8.30-15,
sb., nd. 10-14
Panorama siedmiogrodzka;
Zbrojownia-militaria XVII-
XVIII w.;
Portret sarmacki;
Porcelana XVII-XIX w.;
Srebra stołowe;
Generał Józef Bem;
Ja widzę Ciebie, Ty widzisz
mnie – wyst. grafiki
ukraińskiej i polskiej

Muzeum Etnograficzne

ul. Krakowska 10,
tel. 622 06 25
wt., czw. 10-17, śr., pt. 9-
15, sob., nd. 10-14,
Stała ekspozycja Cyganie –
historia, kultura

Dom Pamięci Stanisława

Westwalewicza
ul. Ział 14, tel. 621 34 42
Zwiedzanie po
wcześniejszym uzgodnieniu

Tarnowskie Centrum

Kultury Galeria Juwenilia
Rynek 5, tel. 621 05 29
czynne codz. 9-18

BOCHNIA

Muzeum im. S. Fischera
Rynek 20, tel. 61 232 85
wt.-pt. 10-15.30, sb., nd.
10-14
Historia Bochni; Galeria
malarstwa bocheńskiego

Uzdrowsko Kopalnia Soli

Bochnia
ul. Solna 2, 615 36 36
pn.-pt. 9.30, 11.30, 15.30,
sb.-nd. zjazdy 10-16

PILZNO

Muzeum Lalek

ul. Grodzka 24,
tel. 672 24 36

Lalki polskie. Zabawki
babci, mamy i moje,
Na babcynym strychu –
spektakl – pn.-pt. 7.30-
15.30.

KAŚNA DOLNA

Dwór Ignacego Jana
Paderewskiego, Kaśna
Dolna 17, tel. 651 02 08
pn.-pt. 10-16, sb.,
nd. 10-17

DĄBROWA TARN.

Izba Pamięci Żydów
ul. Daszyńskiego 8,
tel. 642 25 75,
zwiedzanie po
wcześniejszym uzg.
Wyposażenie pokoi,
pamiątki, książki
(tales, filakterie, menory,
szafa ołtarzowa)

Muzeum Powiśla

Dąbrowskiego
ul. Polna 13, tel. 642 28 18
codz. 10-18, sb. 10-14,
Kultura materialna wsi;
Archeologia i militaria

DEBNO

Zamek
tel. 66 580 35
wt., czw. 10-16, śr., pt.
9-14, sb.-nd. 11-14
Kolekcja historyczna,
skarbiec, kaplica, winnica,
kuchnia

NOWY WIŚNICZ

Zamek
ul. Zamkowa,
tel. 612 85 89
Czynne: sezon turystyczny
od maja do końca
października w dniach wt.-
pt. 8-16, sb. 10-17, nd.
10-18. Poza sezonem
turystycznym od listopada
do końca kwietnia w
dniach wt.-pt.-pt. 9-14,
sb., nd. 10-15.

WIERZCHOSŁAWICE

Dom W. Witosa
Wierzchosławice 698,
tel. 679 70 40
wt.-pt. 9-15.30, nd. 10-14,
sb. nieczynne

ZALIPIE

Zagroda Felicji
Curyłowej
Zalipie 3, tel. 641 19 12
wt.-nd. 10-16
Zalipińskie zdobnictwo
ludowe



TVP 1 ►► 20.15

Przepis na zemstę ► Carly Hunter jest świadkiem morderstwa. Ma zeznawać przeciw podejrzanemu o jego popełnienie dr. Winnifieldowi. Chroni ją policjant Jack Brannigan, który powoli zakochuje się w podopiecznej. ★★

06.00 Kawa czy herbata? 08.00 Wiadomości 08.15 Uroczy zakątek: Kocha nie kocha – serial animowany 08.35 Andy Pandy: Mydlane bańki – serial animowany 08.45 Zygzyki: Ciało – program dla dzieci 09.10 Mały rycerz El Cid: Dzwony z Pancorbo – serial animowany 09.40 Ferie z Jedynką 10.05 Szkoła złamanych serc (14) – serial obyczajowy, wyk. Alex Dimitriadis 10.50 Telezakupy 11.20 Agrobiznes – magazyn rolniczy 11.35 Wiadomości 11.45 Zimowe Igrzyska Olimpijskie Turyn 2006: Biathlon, biegi narciarskie 15.35 Wiadomości 15.45 Smaki polskie – magazyn 15.55 Był taki dzień: 14 lutego 16.00 Moda na sukces (2729) – telenowela 16.25 Moda na sukces (2730) – telenowela 16.50 Sportowy Express 17.00 Teleexpress 17.20 Klan (1056) – telenowela

17.50 Zimowe Igrzyska Olimpijskie Turyn 2006: Skrót konkurencji porannych

19.15 Wieczorynka: Weterynarz Fred 19.30 Wiadomości 20.15 Przepis na zemstę – komedia kryminalna, Kanada 1998, wyk. Kimberley Huffman, Alex Carter ▲

21.55 Sprawa dla reportera 22.30 Prosto w oczy 22.45 Wiadomości

22.55 Zimowe Igrzyska Olimpijskie Turyn 2006: Podsumowanie dnia 23.35 Agentka o stu twarzach (7) – serial sensacyjny

00.15 Sprawy rodzinne (16) – serial obyczajowy

00.55 Wokół wielkiej sceny 01.30 Samotne – reportaż

02.00 Historia naturalna Polski (7): Klimatyczna ruletka – serial dok.



TVP 2 ►► 22.45

M. Butterfly ► Historia francuskiego dyplomaty, który podczas pobytu w Chinach wdaje się w romans z miejscową śpiewaczką operową. Nie wie, że jego ukochana jest mężczyzną i komunistycznym szpiegiem. ★★

06.05 10 minut tylko dla siebie 06.15 Karino (10) – serial obyczajowy 06.35 Od przedszkola do Opola 07.05 Telezakupy 07.20 Teletubisie – serial animowany 07.50 Zimowe Igrzyska Olimpijskie Turyn 2006 08.05 Dr Quinn (4) – serial obyczajowy 09.00 Pytanie na śniadanie 11.10 M jak miłość (278) – serial obyczajowy 11.55 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza 12.25 Telezakupy 12.40 Święta wojna (178) – serial komediowy 13.10 Szansa na sukces 14.05 Lokatorzy (67) – serial komediowy 14.30 Sprawdź, jakie masz prawa 14.35 Znaki czasu 14.55 Wydarzenia, wydarzenia... – serial przygodowy

15.55 Zimowe Igrzyska Olimpijskie – Turyn 2006: łyżwiarstwo szybkie – 500 m, mężczyźni; saneczkarstwo; narciarstwo alpejskie

17.00 M jak miłość (385) – serial obyczajowy

17.50 Kulisy serialu „M jak miłość” 18.00 Program lokalny

18.30 Panorama 18.55 Kabaretowa scena Dwójki – program rozrywkowy

20.00 M jak miłość (386) – serial obyczajowy

20.50 Kulisy serialu „M jak miłość” 21.00 Zimowe Igrzyska Olimpijskie Turyn 2006: łyżwiarstwo figurowe, hokej

22.00 Panorama, Biznes, Sport 22.40 Wieczór filmowy Kocham kino: 22.45 M. Butterfly

– dramat obyczajowy, USA 1993, reż. David Cronenberg, wyk. Jeremy Irons, John Lone ▲

00.30 Grzeszny żywot Franciszka Buły

– komedia, Polska 1980, reż. Janusz Kidawa, wyk. Andrzej Grabarczyk, Jarek Antonik ▼



POLSAT ►► 20.50

Co za życie ► Kierowca autobusu Martin ma dość monotonnego życia. Postrawia popełnić samobójstwo. Po kilku nieudanych próbach znajduje niezawodny sposób: pożyczka na tydzień milion dolarów od mafii. ★★

06.00 Piosenka na życzenie 06.50 TV market 07.10 Interwencja 07.30 Przygody Jackie Chana – serial animowany 08.00 Adam i Ewa (18) – serial obyczajowy 09.00 Gra w ciemno – program rozrywkowy 10.00 Graczykowie (33) – serial komediowy 10.30 Graczykowie (34) – serial komediowy 11.00 TV market 11.15 Dziupla Cezara (5) – serial komediowy 12.00 Adam i Ewa (19) – serial obyczajowy 13.00 Graczykowie (35) – serial komediowy 13.30 Graczykowie (36) – serial komediowy 14.00 Pierwsza miłość (225) – serial obyczajowy 14.45 Pensjonat pod Różą (54) – serial obyczajowy 15.45 Wydarzenia

16.10 Interwencja – cykl reportaży

16.35 Duża przerwa (6) – serial komediowy

17.05 Gra w ciemno – program rozrywkowy

18.05 Pierwsza miłość (226) – serial obyczajowy

18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie (648) – serial obyczajowy, wyk. Edyta Olszówka

20.15 Raport specjalny – reportaż 20.50 Co za życie

– komedia, Hiszpania 2001, reż. Antonio Cuadri, wyk. Salma Hayek, Carmelo Gómez ▲

21.30 Studio Lotto (w przerwie filmu)

23.15 Strażnik Teksasu (24) – serial sensacyjny, wyk. Chuck Norris

00.15 Biznes Wydarzenia – magazyn ekonomiczny

00.40 Kuba Wojewódzki – talk show

01.35 Dziewczyny w bikini – quiz

02.35 Magazyn sportowy



TVP KRAKÓW ►► 0.00

Córki McLeoda ► Byk niszczy ogrodzenie. Harry przeprowadza naprawę na własny koszt. Claire nie chce mieć wobec sąsiada żadnych zobowiązań. Zamiast pieniędzy, postanawia przekazać Harry'emu biurko ojca.

06.25 Książki z górnej półki 06.30 Programy informacyjne 07.45 Kronika 08.00 Kalejdoskop regionalny 08.10 Warto wiedzieć 08.15 Z cukrem czy bez? 08.30 Kurier 08.45 Gość dnia 09.00 Malowanie obrazów – to proste 09.30 Kurier 09.40 Kurier gospodarczy 09.55 Zimowe Igrzyska Olimpijskie Turyn 2006 11.45 Muzyka łączy pokolenia 12.30 Kurier 12.35 Ginące cywilizacje 13.30 Kurier 13.45 Wilcze dziecko 14.10 Pogromczyńie mitów 14.30 Kurier 14.45 Regiony kultury 15.00 Świat 15.30 Kurier 15.45 Malowanie obrazów – to proste 16.10 Rozmowa dnia 16.30 Kurier 16.45 Piosenka dnia 16.50 Kronika 16.55 Rola 17.10 Warto wiedzieć 17.15 Z cukrem czy bez? 17.30 Kurier 17.50 Kalejdoskop regionalny 18.00 Kronika 18.20 Tematy dnia 18.30 Studio otwarte TV Kraków 19.10 Środowisko i my 19.30 Regiony kultury 19.45 Piosenka dnia 19.50 Kronika 20.00 Telekurier 20.30 Kurier 21.00 Echa dnia 21.30 Kurier gospodarczy 21.45 Kronika 22.05 Turyn spod Giewontu 22.10 Piosenka dnia 22.15 To jest temat: Prywatny stempel – reportaż 22.30 Kurier; Kurier olimpijski 23.00 Sylwetki olimpijskie: Jagna Marczułajtis 23.05 Mroczne sekrety CIA (2): Cienie zdrady – serial dokumentalny 00.00 Córki McLeoda (7) – serial obyczajowy ▲ 00.45 Kurier; Kurier olimpijski 01.10 Telekurier



TVN ►► 21.25

Tajemnice Smallville ► Lana zakochuje się w swoim koleźce. Clark od początku podejrzewa, że wybranek Lany, Seth Nelson, jest złym człowiekiem. Seth manipuluje ludźmi i zdalnie porusza przedmioty.

06.10 Uwaga! – magazyn 06.30 Telesklep 07.10 Najśabsze ogniwo – teleturniej 08.05 Inspektor Eddie (9) – serial komediowy, wyk. Mark Valley, Sienna Miller 09.00 Wykręć numer – teleturniej 10.10 Salon gier – teleturniej 11.00 Na Wspólnej (596) – serial obyczajowy, wyk. Tomasz Schimscheiner, Grażyna Wolszczak 11.30 W-11 wydział śledczy – dokument fabularyzowany 12.10 Rozmowy w toku: Sprzątałem w Ameryce – talk show 13.15 Detektywi – dokument fabularyzowany 13.45 Inspektor Eddie (10) – serial komediowy, wyk. Mark Valley, Sienna Miller 14.45 Nash Bridges (70) – serial sensacyjny, wyk. Don Johnson, Cheech Marin 15.45 Barwy grzechu (27) – telenowela 16.45 Fakty popołudniowe 17.00 Uwaga! – magazyn 17.15 Rozmowy w toku – talk show 18.25 Detektywi – dokument fabularyzowany 19.00 Fakty 19.45 Uwaga! – magazyn 20.15 W-11 wydział śledczy – dokument fabularyzowany 20.55 Na Wspólnej (597) – serial obyczajowy 21.25 Tajemnice Smallville (7) – serial fantastyczny ▲ 22.25 Teraz my! – talk show 23.10 Szymon Majewski Show – program rozrywkowy 00.10 Co za tydzień – magazyn 00.40 Nocne i graszki – teleturniej 01.40 Uwaga! – magazyn 02.00 Telesklep 02.20 Nic straconego

HOROSKOP



BARAN (21 III–20 IV)
Trafisz w biznesie na ludzi, którzy rozumieją Twoje potrzeby i styl działania. Zrównoważysz zabawę z obowiązkami. Nie poddasz się i znajdziesz swoją oryginalną ścieżkę życia.



BYK (21 IV–21 V)
Poczujesz się swobodnie w wyrażaniu siebie. Harmonia emocjonalna i pobudzenie umysłowe ułatwią Ci wyrażanie swoich myśli. Ciekawe znajomości zaowocują odmianą stylu życia.



BLIŹNIĘTA (22 V–21 VI)
Czas dialogu i dyplomacji. Możesz przeprowadzić wiele konkretnych rozmów, ale trafić możesz na twarde negocjatorów. Musisz liczyć się ze zwyczajami panującymi w swoim środowisku.



RAK (22 VI–22 VII)
Kontakty przyjaciółmi i ludźmi bliskimi Ci duchowo wzmocnią Twą wiarę w swoje możliwości biznesowe. Nie zamykaj się w ciasnym kręgu. Wzajemna fascynacja prowadzi do miłości.



LEW (23 VII–22 VIII)
Sprzyjające wpływy zagraniczne otworzą przed Tobą nowe perspektywy. Realizacja projektów biznesowych może w zetknięciu się z realiami życia ulec modyfikacji. W miłości ożywienie.



PANNA (23 VIII–22 IX)
Sprawy materialne będą wymagać większej uwagi niż zwykle. Zwiększy się intensywność Twoich działań na polu zawodowym. Dojdiesz do celu. Czas utrwalania osiągnięć.



WAGA (23 IX–23 X)
Odrzucisz wszystko to, co Cię kępuje i ogranicza. Wzrosną niebawem Twoje energie i ekspresja. Zaczyniesz robić lepsze wrażenie. Nie bój się komplementów. Ktoś tęskni za Tobą.



SKORPION (24 X–22 XI)
Każda przeszkoda będzie dla Ciebie leką. Wypłyniesz jednak na szersze wody. Znajdziesz sposób na życie w harmonii ze sobą i światem. Miłość będzie wymagać większej uwagi.



STRZELEC (23 XI–21 XII)
Twoje myślenie może być pod dużym wpływem nieświadomych wzorów. Może pojawić się roztargnienie w dziedzinach, w których nigdy nie było pomyłek. Pokonasz inercję i dojdiesz do celu.



KOZIOROŻEC (22 XII–20 I)
Możesz odkryć nowe sposoby zarabiania pieniędzy. Myśl Twoja będzie wszystkich inspirować. Harmonia między światem uczuć i intelektem przyczyni się do akceptacji życia.



WODNIK (21 I–20 II)
Zwiększy się Twoja wyobraźnia, która przejawiać się może w zapoczątkowaniu jakiejś twórczości. Miłość zwycięży. Zaczyniesz bowiem z niezwykłą siłą emanować swą energią.



RYBY (21 II–20 III)
Mimo jasności widzenia świata mogą pojawić się przeoczenia. Warto wasze sprawy sprawdzać dwa razy. Spokój prowadzi do sukcesu. Wieczorem nowe inspiracje w sprawach sercowych.

Astrolog Andrzej JAMROZ

ŚWIAT SERIALI

M jak miłość ►► TVP 2, godz. 20.00

Marta czuje pierwsze skurcze. W szpitalu, dokąd zawozi ją Rafał, rodzi córeczkę. Madzia, dowiedziawszy się, że tajemniczym adoratorem jest Jerzy, ojciec Kamila, zamierza kontynuować znajomość.

Moda na sukces ►► TVP 1, godz. 16.00

Taylor jest zdenerwowana z powodu konferencji prasowej. Ridge stara się ją uspokoić. Uważa, że Taylor nie ma powodu do żartowania. Ridge nie zamierza jednak wycofać się ze współpracy z Brooke.

Na Wspólnej ►► TVN, godz. 20.55

Oskar decyduje się na spotkanie z Izabelą. Kiedy przychodzi do jej domu okazuje się, że nie tylko Brzozowska chciała się z nim spotkać. Maria zapewnia Zaną, że może na nią liczyć.

Pierwsza miłość ►► POLSAT, godz. 18.05

Policja aresztowała Krucho, który się przyznał do napadu na Kubę. Ze szczegółami opowiedział o przebiegu bójki. Krucho pozostawił krwawiącego Kubę w mieszkaniu.

Samo życie ►► POLSAT, godz. 19.30

Z pobytu w sanatorium wraca Darek – przyjaciel Danuty. Teresa ze zdziwieniem dowiaduje się, że przeszedł wylew. Przełęczki namawia Marię do zwiększenia wydatków na rzecz firmy.

ALFABET FILMOWY

CANAL+ ★★★ Bridget Jones - w pogoni za rozumem

Komedia romantyczna. Wielka Brytania/Francja/USA 2004.

21.00 Bridget Jones pracuje w mediach, zbyt dużo pije i pali, liczy kalorie i walczy z pechem. Choć jej wybranek Mark Darcy kocha ją, ona i tak nie potrafi spać spokojnie.

TVP 2 ★★★ Grzeszny żywot Franciszka Buły

Komedia. Polska 1980.

00.30 Koniec lat 30. XX w. Na powojennej

dwórku śląskiej kamienicy grupa wagańdów wystawia spektakl, którego bohaterem jest niejaki Franciszek Buła. Jego historia rozpoczyna się w czasach powstań śląskich.

TVN 7 ★★★ Mambomania

Komedia. Wielka Brytania/Irlandia 2000.

23.10 Życiową pasją Danny'ego jest futbol. Refleksy i zwinność doskonali na kursie tańców latynoamerykańskich. Tam poznaje Lucy, w której zakochuje się od pierwszego wejrzenia.

CANAL+

07.00 Minisport + 07.15 Nie przegap 07.25 Diabelski młyn 08.00 Aktualności filmowe 08.30 Joey (19) 09.00 Walentynki – krótka historia miłości i pożądania 10.00 Bliscy nieznajomi – dramat, Francja 2004 11.50 W pułapce miłości – film sensac., USA 1948 13.25 Ostatni taniec – film obycz., Kanada 2003 15.10 Pozew o miłość – komedia romantyczna, Irlandia/W. Bryt./Niemcy 2004 16.45 Nadchodzi Polly – komedia romantyczna, USA 2004 18.20 Shrek II – film animowany, USA 2004 20.00 Diabelski młyn 20.35 Nie przegap 20.45 Łapu capu 20.50 Minisport + 21.00 Bridget Jones – w pogoni za rozumem ▲ komedia romantyczna, W. Bryt./Francja/USA 2004 23.00 Ja, robot – film fantastyczny, USA 2004 1.00 Stalowe serca – film wojenny, Polska 1948 02.10 Tupac – koncert

EUROSPORT

06.15 Buongiorno Torino 08.30 Turyn 2006: łyżwiarstwo figurowe 09.45 Mission to Torino 10.00 Turyn 2006: Biegi narciarskie – sprint drużynowy 12.00 Turyn 2006: Narciarstwo alpejskie – zjazd mężczyzn 13.30 Turyn 2006: Biathlon – sprint mężczyzn na 10 km 15.00 Turyn 2006: Biegi narciarskie – sprint drużynowy 16.00 Turyn 2006: Saneczkarstwo 17.00 Turyn 2006: Narciarstwo alpejskie – slalom 18.00 Turyn 2006: łyżwiarstwo szybkie – 500 m kobiet 18.30 Daring Girls 18.45 Turyn 2006: łyżwiarstwo szybkie – 500 m kobiet 19.15 Turyn 2006: Saneczkarstwo 19.30 Turyn 2006: Narciarstwo alpejskie – slalom mężczyzn 20.15 Turyn 2006: łyżwiarstwo figurowe 23.30 Olympic Extra 00.30 Daring Girls 00.45 Mission to Torino

TV 4 ★★ Transylwania 6-5000

Czarna komedia. USA 1985.

23.05 Dwaj reporterzy, Jack Harrison i Gil Turner, wyruszają do Transylwanii w poszukiwaniu siedziby doktora Frankenstein. W zamku mieszkają bardzo dziwaczni goście, którymi rządzą wilkołaki i wampirzyca.

TVN 7 ★★ Zabójczy lek

Film sensacyjny. USA 1991.

20.10 Kathleen prowadzi praktykę lekarską. Pewnego dnia w czasie wizyty umiera małe dziecko. Lekarka znajduje dowód na to, że dziewczynka zmarła z winy pielęgniarce.



TV 4 ►► 20.05

Włoski dla początkujących ► Drogi kilku ludzi – młodego duchownego, niezdarnej sprzedawczyni, introwertycznej fryzjerki i recepcjonisty z hotelu, niespodziewanie krzyżują się na wieczorowym kursie jęz. włoskiego. ★★

05.45 Kinomaniak 06.10 VIP 06.35 Informator Prawny 06.45 Muzyczne listy 07.45 TV market 08.00 Pokemon – serial dla dzieci 08.30 Benny Hill (75) – serial komediowy 09.05 Kachorra to ja (45) – serial obyczajowy 10.10 MacGyver (98) – serial sensacyjny 11.15 Kasa na bank 12.15 TV market 12.30 Szpital Księcia Alfreda 13.00 VIP 13.30 Awantura o kasę 14.30 Muzyczne listy 15.20 Pokemon – serial dla dzieci 15.50 Kachorra to ja (46) – serial obyczajowy 16.55 Szpital Księcia Alfreda 17.25 Benny Hill (76) – serial komediowy 18.00 Awantura o kasę 19.00 MacGyver (99) – serial sensacyjny 20.05 Włoski dla początkujących ▲ komedia romantyczna, Dania/Szwecja 2000, wyk. Anders W. Berthelsen, Anette Stovelbak 22.25 Wydarzenia 22.35 Drogówka 23.05 Transylwania 6-5000 ◀ czarna komedia, USA 1985, wyk. Jeff Goldblum, Joseph Bologna 01.05 Muzyczne listy 01.55 Aquaz 02.50 FIFA Futbol Mundial

TVN SIEDEM

05.40 Mania grania 06.30 Telesklep 07.30 Witchblade – Piętno mocy (9) 08.30 Zakłęte serce (5) 09.20 Nie ma sprawy (31) 10.15 Policjanci z Miami (47) 11.15 Mania grania 12.15 Telesklep 13.50 Nie ma sprawy (32) 14.50 Zakłęte serce (6) – telenowela 15.40 Hydepark 16.10 Kto tu zwariował (6) – serial komediowy 16.40 Do usług (1) – serial komediowy 17.10 Seans filmowy 18.10 Policjanci z Miami (47) – serial kryminalny 19.10 Kto tu zwariował (7) – serial komediowy 19.40 Nie ma jak u teściów (14) – serial komediowy 20.10 Zabójczy lek ▲ film sensacyjny, USA 1991, wyk. Veronica Hamel, Susan Ruttan 22.10 Najemnicy (13) – serial sensacyjny 23.10 Mambomania ▲ komedia, Wielka Brytania/Irlandia 2000, wyk. William Ash, Maclean Stewart 00.55 Hydepark

Śladem naszych publikacji

Po publikacji nt. narastającego problemu agresji („Gazeta Krakowska” z 23 stycznia) swoimi uwagami w tej kwestii dzieli się psycholog – poniżej drukujemy jego list.

Reakcje agresywne – czy to, w formie słownej, czy czynnej – są przypisane naturze ludzkiej od zawsze. Nasilanie się takich zachowań i ich utrwalanie to całkiem inna sprawa.

Odrzucając patologię (choroby psychiczne, trwałe zaburzenia osobowości itp.) pozostaje nam ocena codzienności, która w relacji z właściwościami psychicznymi człowieka realizuje się w postawach mniej lub bardziej agresywnych. Gotowość wybuchu jakby wisi w powietrzu. Mała często iskierka powoduje rozładowanie napięcia w powyższej formie. Ma to miejsce w domu, w pracy, w szkole, w tramwaju, na ulicy itd.

Agresja może być skierowana do drugiej osoby, przedmiotu, czy zwierzęcia. Pole dla zachowań agresywnych jest bardzo szerokie, a jest ich, jak można sądzić z codziennych obserwacji, więcej niż parę lat

Mąż pobił żonę, bo późno wrócił do domu – była u matki. Uczeń gimnazjum zepchnął ze schodów koleżankę, bo przez pomyłkę wzięła jego zeszyt. Przedszkolak roztrzaskał plastikowe autko, bo wyładowała się bateria. Takie przykłady można by mnożyć...

Nie radzimy sobie z agresją

Chwilnikowa defekcja agresji – zachowanie się umożliwiające wyładowanie niezdrowienia lub gniewu na osobach lub rzeczach – woda się nie myje, a w najgorszym przypadku prowadzi do przetrwania problemu, z którym mamy na co dzień do czynienia.

Przeżywanie agresji upatrywane jest dzisiaj na trzech płaszczyznach: genetycznej, biochemicznej i środowiskowej. Nie mówimy o agresji, ale o odkryciu genu agresji, a także o badaniach naukowych

czysto biologicznych, jak i środowiskowych, np. stres, ale też status społeczny. Nie jest to jednak metabolizm serotoninowy w płynie mózgowym, który wyraża sprężynę zachowań agresywnych. Badania wykazały niski poziom serotoninowy np. u dzieci, które torturują zwierzęta, u ludzi skłonnych do niekontrolowanych impulsywnych zachowań, a także u samotnych, których działania uważane są za akty autoagresji.

Była to wielka odłona wierzchołka góry lodowej polskiej agresji. Nie jest to agresja, bo zawsze wiemy, że to nie my, to tamci. Pamiątka spadła z księgi. Takich promiunaj roznie reality show ka powiesznie uciesze. Co gorsze, takie „forywzi” wywierane są na wiat na postów albo na okładki poczytych brukowców. To co się oburzacz? Ilez razy do tramwaju wpadała grupa rozprawywne, agresywnych i nieprawidłowych kłanęcych młodych osób? Co robimy? Wyśiadaj wodły, że oglądanie sceny gwałtu i agresji ma sensy

temu. I to nie tylko w naszym kraju.

Nagromadzone problemy dnia codziennego, z jakimi borykają się zarówno młodzi, jak i starsi, przełamują niekiedy bariery odporności psychicznej, aby znaleźć jakieś ujście i często właśnie prowadzą do agresji. Stan długotrwałej frustracji jest silnym dyskomfortem psychicznym, a nie każdy potrafi sobie z tym poradzić.

Zanim dojdzie do sytuacji krytycznej, radzę skorzystać z pomocy czy to kogoś bliskiego, życzliwego, czy fachowej poradni, telefonu zaufania, stowarzyszenia itp. Zarówno w kwestii doradztwa, jak też z formy terapii. Zawsze bowiem można znaleźć sposób na rozwiązanie trudnej sprawy czy zminimalizowanie czyhającego na nas zagrożenia.

Nie dopuszczajmy do stanu, w którym agresja wydaje się być czymś spełniającym na-

szę oczekiwania. Dbajmy o zdrowie psychiczne na tyle wcześniej, na ile jest to w naszej sytuacji możliwe. Rozregulowane mechanizmy psychiczne, jeżeli nie są w porę dostrojone, powodują głębszą destabilizację, która już wymaga znaczących wysiłków dla przywrócenia względnej równowagi.

Innym, równie ważnym aspektem tego zagadnienia, są umiejętności, czy też możliwości przystosowawcze do wymogów chwili, czy bardziej długotrwałej sytuacji. Tego też się można nauczyć.

Myszę też, że większa wiedza o sobie, o swoich zaletach, wadach i możliwościach oraz o poziomie radzenia sobie w trudnych sytuacjach, jest bardzo pożyteczna w eliminowaniu z naszego codziennego życia agresywnych zachowań.

PSYCHOLOG Z KRAKOWA

(NAZWISKO I ADRES ZNANE REDAKCJI)

WASZE OPINIE

W tej rubryce publikujemy Państwa wypowiedzi, listy i e-maile. Nie oznacza to, że zawsze podzielamy poglądy, w nich zawarte. Rezerwujemy sobie prawo do skracania Państwa wypowiedzi.

Ubawił mnie wniosek eruodeputowanych z LPR o ściganie prowokatorów z „Faktu”.

Chodzi o prowokację dziennikarzy wobec ministra rolnictwa Krzysztofa Jurgieła. Otóż ministerstwo to nie przedszkole. Moim zdaniem, działania ministra było groźne, bo zamiast dziennikarzy w ten sam sposób mogły zadziałać służby specjalne obcego kraju, czy Al-kaida wykorzystując samochód rządowy do uderzenia np. w pałac prezydenta. Za co więc karać dziennikarzy, którzy obnażyli nieodpowiedzialność i beztrzęsłość przedstawicieli rządu?! Chwała im za to. To państwo stosuje prowokacje przy przestępstwach łapówkarskich – tzw. zakup kontrolowany. Czy tutaj LPR też zainterweniuje?

MAREK Z TARNOWA

Jestem zbulwersowany postawą krakowskich adwokatów, którzy odmówili zgody na skontrolowanie ich przed posiedzeniem sądu.

Jest to dla mnie tym bardziej niezrozumiałe, że ludzie, którzy znają prawo, powinni wiedzieć,

jak się zachować. Zwłaszcza, gdy chodzi o bezpieczeństwo. Przecież niekontrolowani mogliby wnieść niechcący jakieś niebezpieczne materiały – wystarczy moment nieuwagi, aby im je ktoś podłożył w ostatniej chwili. A mogłoby zdarzyć się i tak, że ktoś zmusiłby ich do wniesienia niebezpiecznych materiałów, szantażując zagrożeniem dla zdrowia czy życia kogoś z ich rodziny. Tak więc adwokatki także dla swego dobra powinni poddać się rutynowej kontroli, jak wszyscy wchodzący na salę sądową, a nie obrażać się. STAŁY CZYTELNIK

Jestem przeciwna jakimkolwiek marketom pod płytą Rynku Głównego w Krakowie.

Co na to UNESCO? W końcu Kraków został wpisany na listę Światowego Dziedzictwa Kultury UNESCO. Panie prezydencie! Nie niszczyć nam dziedzictwa kultury narodowej. Jakie przy dzisiejszym partactwie budowlanym możemy mieć gwarancje, że zgromadzony na płycie Rynku Głównego tłum nie runie w dół? Wystarczy nam zawalonych dachów na powierzchni ziemi.

Porządnego parkingu nie ma w centrum Krakowa, a jego gospodarzom zachciewa się kolejnego marketu. A coż to ja muszę krakowskie korale czy serek kupować w podziemiu Sukiennic? Najwyższy czas skończyć z tymi pomysłami i pseudowykopalskami za pieniądze podatników. EWA P.

Kolejny rząd działa na zasadzie „Teraz k... my”, a ja zastanawiam się, ile złego będzie nas to znowu kosztowało.

Zatrważające jest, że nowy rząd nie podejmuje żadnego dialogu, jak choćby w przypadku Komisji Kodyfikacyjnej Prawa Karnego. Zły jest prof. Waltoś, zły jest prof. Zoll, za to świetnie wszystko wie mgr Ziobro. Brak skromności, brak szacunku dla autorytetów, jakimi bez wątpienia są ci profesorowie. Wcześniej od kogoś innego dostało się prof. Ewie Łętowskiej. Czyżby nowy rząd uznał, że nauka jest zbyt cenna? Ale przecież nawet jego koalicjantka z kurwikami w oczach szybko nadrabia brak wykształcenia. PIOTR Z NOWEGO SĄCZA

Dzisiaj zegnamy

KRAKÓW

REJON RAKOWICE – CMENTARZ RAKOWICE

godz. 09:40
godz. 10:20
godz. 11:00
godz. 11:40
godz. 12:20
godz. 13:40

Genowefa Piszak (I.75)
Marta Frączek (I.78)
Ryszard Skawiński (I.82)
Helena Jędrusik (I.83)
Maria Nalborczyk (I.90)
Irma Wilga (I.89)

CMENTARZ PRĄDNIK CZERWONY – STARA KAPLICA

godz. 09:40 od bramy
godz. 10:20
godz. 11:00
godz. 12:20
godz. 13:40

Marek Starnowski (I.55)
Irena Porąbka (I.84)
Marian Dziedzic (I.83)
Jerzy Kutny (I.80)
Władysław Telus (I.74)

NOWA KAPLICA

godz. 11:40
godz. 13:00

Krystyna Chmiela (I.80)
Józef Miodowski (I.83)

CMENTARZ GREBAŁÓW

godz. 10:20
godz. 11:00
godz. 11:40
godz. 12:20
godz. 13:00

Anna Cupiał (I.83)
Krzysztof Mak (I.35)
Stefania Wójcik (I.74)
Ryszard Jabłoński (I.62)
Stanisława Kot (I.67)

NOWY SĄCZ

CMENTARZ KOMUNALNY

godz. 12:00
godz. 13:00
godz. 14:00

Helena Szczygieł (I.84)
Bronisław Bednarek (b.d.)
Julia Leśniak (I.86)

CMENTARZ GOŁĄBKOWICE

godz. 14:00

Jan Klita (b. d.)

Ś†P Rozalia Kulikowska

Kochana Ciocia

Przeżywszy lat 95, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami, zmarła w dniu 9 lutego 2006 r. Msza św. żałobna przy Zmarłej odprawiona zostanie w środę, dnia 15 lutego 2006 r. o godz. 10.20 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pogrążeni w smutku



Siostrzeniec i Rodzina

Z głębokim żalem i smutkiem zawiadamiamy, że dnia 9 lutego 2006 r. przeżywszy lat 91, zasnęła w Panu

Ś†P Walentyna Rihak

z domu Ptasek

Wieloletni pracownik Instytutu Polskiej Akademii Nauk Droga Kuzynka, Ciocia i Koleżanka. Msza św. żałobna przy Zmarłej odprawiona zostanie w czwartek, dnia 16 lutego 2006 r. o godz. 11 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku. Pogrążeni w żałobie



Rodzina i Przyjaciele

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że dnia 9 stycznia 2006 r., przeżywszy 81 lat, opatrzony św. Sakramentami zaśnął w Panu

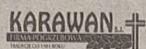
Ś†P

Józef Skarka

Ukochany Mąż, Ojciec i Dziadzius wieloletni członek chóru w kościele Mariackim, zasłużony dla Miasta Krakowa. Msza św. żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie w środę, dnia 15 lutego 2006 r. o godz. 13 w kościele parafialnym p.w. Matki Bożej Dobrej Rady przy ul. Prostej, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego do grobowca rodzinnego na cmentarz w Prokocimiu przy ul. Bieżanowskiej, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku i żałobie

Żona, Córka, Syn, Synowa, Wnuki i Rodzina

Dla uczestników pogrzebu zapewniamy przejazd autobusem z kościoła na cmentarz



Panu

mgr. inż. Andrzejowi Pajakowi

Staroście Powiatu Suskiego

wyraża głębokiego współczucia z powodu śmierci MAMY składają

Zarząd Powiatu Suskiego oraz Pracownicy Starostwa Powiatowego w Suchoj Beskidzkiej

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 9 lutego 2006 r., po krótkiej i ciężkiej chorobie, w wieku 68 lat odeszła nasza Najukochańsza Córka, Żona, Mama, Teściowa i Babcia

Ś†P Romana Mikuta

Msza św. żałobna przy Zmarłej odprawiona zostanie w piątek, dnia 17 lutego 2006 r. o godz. 12.20 w nowej kaplicy na cmentarzu w Batowicach. Pogrążona w smutku



Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji

NEKROLOGI

PRZYJMOWANE SĄ Z DNIA NA DZIEŃ DO GODZ. 13.

W Biurach Ogłoszeń Gazety Krakowskiej:

- Kraków, ul. Starowiślna 6, tel. (012) 422 20 12 fax. (012) 423-17-00
- Kraków, al. Pokoju 3, tel. (012) 6 888 444, fax (012) 6 888 409
- Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego II, tel/fax (014) 611 81 71
- Chrzanów, ul. Sienkiewicza II, tel/fax (032) 624 01 77
- Dębica, ul. Rzeszowska 18, tel/fax (014) 670 31 39
- Nowy Sącz, ul. Kochanowskiego 14, tel. (018) 449 66 30, fax (018) 449 66 48
- Nowy Targ, Rynek 5, tel/fax. (018) 266 86 06
- Olkusz, ul. Marcina Bylicy I, tel/fax (032) 754 57 11
- Oświęcim, Rynek Główny I, tel/fax (033) 844 37 30
- Tarnów, ul. Krakowska 12, tel.(014) 631 94 20, fax (018) 631 94 23
- Wadowice, pl. Jana Pawła II 8, tel/fax (033) 873 17 78
- Gorlice, ul. 3 Maja 10, tel. (018) 353 04 90, fax. (018) 353 04 91
- Zakopane, ul. Krupówki 22, tel/fax (018) 201 73 09

W zakładach pogrzebowych:

Zakłady Pogrzebowe Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o. o. w Krakowie

- Ul. Rakowicka 35a, tel. 012/411-47-76
- Ul. Reduty I, tel. 012/411-35-26
- Cm. Grebałów, tel. 012/645-31-61
- Cm. Podgórze, tel. 012/656-55-11
- Ul. Pielęgniarek 6, tel. 012/632-31-77

Firma Pogrzebowa Karawan s.j. w Krakowie

- Ul. Bieżanowska 24, tel. 012/658-21-11, 686-61-45
- Ul. Rakowicka 33a, tel. 012/412-89-83,
- Ul. Dolnych Młynów 3, tel. 012/632-11-22
- Ul. Wrocławska 8, tel. 012/631-77-96

Zakład Usług Pogrzebowych STELA w Krakowie

- Ul. Rakowicka 37, tel. 012/413-02-02, 412-77-55
- Ul. Rakowicka 33a, tel. 012/417-35-35, 417-15-71
- Ul. Garncarska 1, tel. 012/422-98-11
- Ul. Powstańców 48 (na cm. Batowickim), tel. 012/413-21-83

Zakład Pogrzebowy SITA w Nowym Sączu

- Ul. Śniadeckich 19, 33-300 Nowy Sącz, tel. 018/443-76-88

Brzeskie Zakłady Komunalne sp. z o.o.

- Ul. Słowackiego 1, 32-800 Brzesko, tel. (014) 66-305-63

REKLAMA

POROLET

ŻALUZJE - ROLETY
MARKIZY - MOSKITIERY
BRAMY ROLOWANE
I SEGMENTOWE

Tarnów, ul. Strusińska 10
e-mail: porolet@konto.pl
tel./fax (014) 621-50 98
626 46 30

REKLAMA

OMEGA

**POLICEALNE STUDIUM
FARMACEUTYCZNE**
uprawnienia szkoły publicznej

ul. Kwiatkowskiego 17
Tarnów, tel. 637 27 86
www.omega.szkoła.pl

REKLAMA

KURSY PRAWA JAZDY
PKS Sp. z o.o. TARNÓW, ul. Braci Saków 5

Wysoka zdawalność

Szczegółowe informacje i zapisy:
- Dworzec PKS (8.00-16.00) - I piętro
☎ 621-57-34
- Zajezdnia PKS (7.00-15.00) - pok. 51
☎ 631-07-07

Rozpoczęcie kursów:
kat. A, B - 20 II 2006
kat. C, D, E - 21 II 2006

TACHOGRAFY
montaż, serwis, legalizacja
631-07-93, 631-07-06

REKLAMA

KREDYTY GOTÓWKOWE

KONSOLIDACYJNE
Twoje zadłużenie
spłacamy jednym kredytem

✓ ekspresowo
✓ niskie dochody
✓ bez opłat wstępnych

ul. Sobieskiego 9
BRZESKO (014) 686-17-96

REKLAMA

**KREDYTY
GOTÓWKOWE
HIPOTECZNE
KONSOLIDACYJNE**

- w krótkim czasie, niskie dochody
- bez opłat wstępnych
- na remont, dowolny cel

Tarnów, Żydowska 19 (obok PTTK)
• os. 25-Lecia 1A
(w pobliżu przychodni nr IV)
• ul. Nowy Świat 6
tel. (014) 627-40-77, 0506-411-358

REKLAMA

MEDICINA
rok zał. 1989

e-mail: biuro@medicina.pl • www.medicina.pl

ul. Rogozińskiego 12, tel. 412-24-59, 412-12-79, 412-68-20
ul. Barska 12, tel. 266-96-65, 266-50-62, 267-01-55
ul. Rogozińskiego 5, tel. 417-33-77, 417-35-44 biuro 417-33-11

NZOZ
MEDICINA 2000
Przychodnia Profesorów
Docentów i Ordynatorów

Kraków, ul. Rzeźnicza 2
tel. (0-12) 422-41-06
421-79-27

konsultacje
najlepszych
specjalistów

**PEŁNY ZAKRES BADAŃ
I KONSULTACJI SPECJALISTYCZNYCH**
ZABIEGI OPERACYJNE
Z POBYTEM W WARUNKACH SZPITALNYCH:

**chirurgia ogólna, dziecięca,
ortopedyczna, laryngologiczna,
naczyniowa, urologiczna i inne**

CERTYFIKAT
JAKOŚCI
ISO 9001

REKLAMA

**ROLETY
ZALUZJE
MARKIZY**

Promocja!
Niskie ceny!

Bochnia DH ESKA, ul. Karosek 25, 0605-082-051
Tarnów, ul. Graniczna 74, 0-14/624-17-60
Koszyce Wielkie, ul. Stroma 19, 0-14/634-12-30

REKLAMA

**PRODUCENT STOLARKI
OKIENNEJ Z PCV
I ALUMINIUM**

OBMIAR
I TRANSPORT
GRATIS

MOKNO
MK OKNO Sp. z o.o.
33-171 Pleśna 410
tel. (0-14) 67-98-948
fax (0-14) 62-83-189

Radłów, ul. Poległych 2
tel. (0-14) 678-20-10

Biura Handlowe
Tarnów, ul. Krakowska 65
tel. (0-14) 626-24-95
Wojnicz, ul. Krakowska 5
tel. (014) 678-73-11

okna dwukwaterowe 1465x1435 - 560 zł brutto z montażem

REKLAMA

STRADE
parapety - profile pcv

Tarnów
ul. M. Konopnickiej 6
Tel. 014 627 61 53

PARAPETY

PODBITKA PCV 18,59 m²
ZIMOWA WYPRZEDAŻ 16,90 m²

KOLOR BRAZOWY. CENA BRUTTO-WAŻNA DO WYCZERPANIA ZAPASÓW.

REKLAMA

DobryKredyt
OTWARTE CENTRUM KREDYTOWE

KREDYTY

Tarnów
Plac Bema 6
ul. Lwowska 40 a
tel. 014 628 83 88
014 627 37 40

REKLAMA

PLASTIKO FHU

Tarnów, ul. Hodowlana 2
tel./fax (014) 629-30-41, 0602-116-278

OknoPlus
PRODUCENT OKIEN PCV

OKNA I DRZWI Z PCV
DRZWI SZKLANE
I ANTYWŁAMANIOWE
BRAMY GARAŻOWE

REKLAMA

DERMED
i życie staje się łatwiej...

**CENTRUM KOSMETYCZNO-
DERMATOLOGICZNE**

- trwała DEPILACJA LASEROWA Nowy laser! Najwyższa moc!
- zamykanie naczyń laserem VPL
- LECZENIE TRĄDZIKA, usuwanie blizn potrądzikowych
- mikrodermabrazja, porady dermatologiczne
- NOWOŚĆ - peeling migdałowy, fillderma, conjonctyl
- dermatoskopia, kriochirurgia
- dermatologia estetyczna (botox, mezoterapia)
- MAKJAŻ TRWAŁY (Laureatka Mistrzostw Polski 2005)
- masaże + kapsuła mini SPA
- najnowsze ENDERMOLOGIE* (odchudzenie, usuwanie cellulitu, ujędrnianie skóry, opieka lekarza specjalisty)

Gabinet wyróżniony jako Super Salon w ogólnopolskim Konkursie

KRAKÓW, ul. św. TOMASZA 30
tel. (0-12) 292-03-03

REKLAMA

**ZWROT PODATKU
Z NIEMIEC,
ANGLII, IRLANDII
HOLANDII
HISZPANII**

Obsługa księgową firm

WAGA Consulting,
tel. (0-14) 68-61-615
Brzesko, ul. Kopernika 38
Tarnów, ul. Bema 5

REKLAMA

**BOAZERIE
LISTWY**
„DREWNO-STYL”

33-200 Dąbrowa Tarnowska
ul. Oleśnicka 14
tel. (0-14) 642-42-88

33-100 Tarnów
ul. Starodąbrowska 17
tel. (0-14) 626-14-22

REKLAMA

**Biuro
Nieruchomości
KONTAKT**
(Licencja rządowa)

Tarnów, ul. Wąłowa 33/13
tel. (014) 626-13-40 (0-14) 626-13-13

KANCELARIA
PRAWNA
RADCA PRAWNY
mgr JERZY HEBDA

REKLAMA

**Zaoczne Liceum
Ogólnokształcące**
dla dorosłych (nauka 15 miesięcy)
w Tarnowie - Mościcach
budynek Zespołu Szkół Technicznych

W ramach czesnego - skrypty do nauki każdego przedmiotu
Egzaminy z przedmiotów oraz egzamin maturalny w Tarnowie

Zapisy i informacje:
tel. 0-14/626-77-00, po godz. 18.00
tel. kom. 0606-93-73-23

REKLAMA

PRYWATNA SZKOŁA
w Brzesku, ul. Piastowska 7
www.technikum.brzesko.net

Liceum Ogólnokształcącego dla Dorosłych (3 lata)
po gimnazjum i szkole podstawowej
Uzupełniającego Technikum Handlowego
po ZSZ (3 lata)
Uzupełniającego Liceum Ogólnokształcącego
po ZSZ (2 lata)

Policealnej Szkoły Zawodowej
technik informatyk.

Szczegółowych informacji udziela:
p. Joanna Krawczyk, tel. 0660-711-339, (0-14) 671-43-43

REKLAMA

10 lat razem
WASOWSKI
OKAZJA!!
teraz bez dopłat

szyba k=1,0
szara uszczelka
klamka aluminiowa
dotyczy okien 5-komorowych

materiały budowlane

Tarnów, ul. Tuchowska 80
tel./fax. (014) 626-87-57
Kaźna Dolna 14b, (014) 651-00-57

REKLAMA

AVISTA

Kredyty

- * gotówkowe
- * samochodowe
- * mieszkaniowe
- * konsolidacyjne
- * pożyczki hipoteczne

Bez opłat wstępnych
Dogodne warunki

www.avista-finanse.pl

Tarnów, ul. Urszulańska 3, tel. (0-14) 620-10-44

REKLAMA

**Drewno
opałowe**

buk, jesion, grab
tel. (0-14) 678-63-50,
678-61-33

REKLAMA

Firma „BMS-METAL” Sp. z o.o.
w Dąbrowie Tarnowskiej

przyjme do pracy

- ślusarzy,
- spawaczy MIG MAG
- lakiernika przemysłowego

tel. (0-14) 642-25-03

REKLAMA

**NAJWYŻSZA JAKOŚĆ
W NAJLEPSZEJ CENIE**

STIHL

STIHL MS 170
Moc: 1,8 KM
749,-

Do wybranych modeli pilarek oryginalna czepiska firmowa

STIHL MS 230/MS 250
Moc: 2,7 KM/3,1 KM
od 1.339,-/1.449,-

Czy wiesz...
Asystent pilarki spalinowej STIHL posiada 11 lat doświadczenia w branży, posiada 10 lat doświadczenia w sprzedaży sprzętu do prac w lasach, obszarach rekreacyjnych i w przemyśle. W cenie pilarki 1 litra oleju do mieszanki STIHL 150

Autoryzowany Dealer:
PLAC DWORCOWY
PKP TARNÓW
(014) 622 26 50

REKLAMA

FIRMA TANKPOL
zatrudni

EKONOMISTĘ Z WYŻSZYM WYKSZTAŁCENIEM

do działu analiz i kontroli wewnętrznej
(najlepiej z praktyką).

Praca w siedzibie firmy w Szczucinie.
Wynagrodzenie - 3.500 brutto.

Oferty należy kierować na adres:
sekretariat@tankpol.com.pl

Ford
FCEBank

Już od **31 900 PLN**



Na zdjęciu samochód z wyposażeniem opcjonalnym. Liczba samochodów w ofercie ograniczona. Zużycie paliwa oraz emisja CO₂: Ford Fiesta 1.3 Duratec 70 KM - 6,1/100 km, 144 g/km (cykl mieszany, wg dyrektywy 1999/100/EC).

**Nowe wnętrze, wygląd, styl.
Nowy Ford Fiesta**

Ford

AUTO MOTIVE autoryzowany dealer

Zbylitowska Góra, ul. Krakowska 13
tel. (0-14) 674-14-70

Zapraszamy:
pon. - piątek od 8.00 do 18.00
sobota od 8.00 do 15.00

FERIE W BOCHNI

Uczniowie rozpoczęli wczoraj ferie zimowe. Wielu zimową przerwę w nauce spędzi w mieście. Instytucje kulturalne i sportowe przygotowały z myślą o nich bogatą ofertę spędzenia czasu wolnego. Poniżej przedstawiamy wybrane propozycje.

MIEJSKI DOM KULTURY

■ 14-24 lutego, od godz. 10 do 13 - zajęcia pod hasłem: „Uhu-ha nasza zima w MDK”, dla dzieci w wieku od 6 do 12 lat, które na co dzień nie korzystają z zajęć organizowanych przez sekcje MDK. W programie zajęcia artystyczne (plastyka, muzyka, taniec, śpiew) oraz projekcje filmowe, gry i zabawy.

MIEJSKI OŚRODEK SPORTU I REKREACJI

■ 14-24 lutego, sala przy ul. Parkowej 3

- godz. 12-14 - gry, zabawy, piłka nożna, siatkówka, koszykówka.

- godz. 14-16 - zajęcia na siłowni dla uczniów gimnazjów i szkół średnich z miasta (konieczne okazanie legitymacji szkolnej).

■ 19 lutego, godz. 9-13.30 (hala sportowa I Liceum Ogólnokształcącego w Bochni)

- zakończenie ligi halowej piłki nożnej juniorów starszych.

■ 20-24 lutego, godz. 10-12, sala przy ul. Parkowej 3

- turnieje dziewcząt i chłopców w siatkówce.

■ 20-24 lutego, sala judo, ul. Wojska Polskiego 1

Zajęcia dla uczniów szkół podstawowych

Grupa I

- godz. 10-11.30 - gry i zabawy z elementami judo,

- godz. 11.45-12.45 - zajęcia na basenie,

Grupa II

- godz. 11.30-12.45 - gry i zabawy z elementami judo,

- godz. 13 - zajęcia na basenie,

Dzieci mogą skorzystać z obiadów (koszt 2 złote). Zgłoszenia przyjmowane są do jutra w sekretariacie MOSiR (nr tel. 014 612 25 40).

KRYTA PŁYWALNIA

■ 14-24 lutego, godz. 9-14

- dochodzeniowy obóz pływacki. W programie: nauka i doskonalenie pływania oraz zajęcia sportowe, rekreacyjne i ogólnorozwojowe (w sali judo MOSiR-u oraz sali fitnessu i siłowni).

Obóz będzie prowadzony w pięciu grupach, w zależności od wie-

ku i umiejętności uczestników, jest płatny (jednotygodniowy - 75 zł, obóz dwutygodniowy - 120 zł).

■ 14-24 lutego, godz. 14-20 - basen za złotówkę. Oferta dla uczniów bocheńskich szkół podstawowych i gimnazjów. Udostępniony im zostanie sprzęt do gry w piłkę wodną.

■ 14-24 lutego, godz. 16 - bezpłatna lekcja pływania, Miejskie Centrum Dzieci i Młodzieży Ochronka

■ 14-24 lutego, godz. 15-20

- otwarty turniej w bilardzie, konkurs kulinarny, konkurs plastyczny, szkółka malowania na szkle i malowania olejnego, zajęcia otwarte w pracowni komputerowej, „kącik muzyczny” (warsztaty gry na bębnach i na gitarze), zajęcia w siłowni, projekcje filmów dla dzieci i młodzieży, turnieje tenisa stołowego.

POWIATOWA I MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA

Filia nr 1, Wojska Polskiego 1

■ 14 lutego, godz. 15-17

- czytanie baśni, bajek i legend bocheńskich.

■ 16 lutego, godz. 15-17

- czytanie baśni, bajek i legend bocheńskich.

■ 17 lutego, godz. 15-17

- baśnie, bajki i legendy bocheńskie, wykonanie do nich ilustracji

■ 20 lutego, godz. 15-17

- zajęcia plastyczne: wycinanki, wyklejanki, origami

■ 21 lutego, godz. 15-17

- bajkowe krzyżówki

■ 24 lutego, godz. 15-17

- wystawa prac wykonanych w czasie ferii, rozwiązanie konkursu na pocztówkę

Filia nr 3, Rydla 8

■ 15 lutego, godz. 14

- bajkowe spotkanie - czytanie bajek, konkursy i quizy bajkowe.

■ 15 lutego, godz. 16

- spotkania autorskie z Zofią Wiśniewską połączone z promocją najnowszej zbiorku legend „Z baśnią pod rękę”.

Filia nr 4, Brzeźnicka 19

■ 14 lutego, godz. 15-17

- turniej gier stolikowych, wykonanie walentynkowych upominków

■ 15 lutego, godz. 15-17

- konkursy, krzyżówki, rebusy

Specjalne oferty przygotowały także szkoły podstawowe i gimnazja. W większości z nich prowadzone będą zajęcia od godz. 9 do 14. Szczegółowe informacje można uzyskać w placówkach. (DNIE)

Mistrzostwa Bochni w narciarstwie alpejskim

Gigant o puchar burmistrza

Amatorzy „białego szaleństwa” już wkrótce - we wtorek 28 lutego rywalizować będą o tytuły mistrzów Bochni i Puchary Burmistrza Miasta. Zawody odbędą się na stoku obok stacji narciarskiej Laskowa-Kamionna. Trofeum dla zawodnika, który trasę przejazdu pokona w najkrótszym czasie, ufundował też jej właściciel.

Rywalizacja toczyć się będzie w narciarstwie alpejskim na trasach slalomu giganta.

- Na początku lutego przeprowadzone zostały zawody dla uczniów szkół podstawowych, gimnazjalnych i średnich. Wzięło w nich udział aż 160 zawodników. Po ośmiu najlepszych w każdej kategorii zakwalifikowało się do zawodów wojewódzkich. W przyszłym miesiącu będą oni reprezento-



Po zawodach dla uczniów, w Laskowej rozegrane zostaną mistrzostwa Bochni

FOT. TADEUSZ OLSZEWSKI

wać nasz powiat w imprezie finałowej w Szczawnicy i Kluszkowcach. Wcześniej wystąpią jednak w organizowanych przez nas już po raz trzeci mistrzostwach - powiedziała nam dyrektor Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Bochni, Sabina Bajda.

Żegocińskie propozycje

Tenis stołowy, dyskoteki, wycieczki

Oto, by tegoroczne ferie zimowe były dla uczniów atrakcyjne, postarały się wszystkie szkoły z gminy Żegocina i tutejsze instytucje kultury. Organizują wiele zajęć sportowych i kulturalnych, które będą się odbywać w salach gimnastycznych szkół w Żegocinie, Łąckiej Górnej i Rozdzielu. Młodzież szkolna będzie także miała okazję wyjazdu na basen do Proszówek (przejazd i opiekę funduje żegociński samorząd). Własną ofertę

dla dzieci i młodzieży przygotowało także Centrum Kultury, Sportu i Turystyki w Żegocinie oraz świetlice wiejskie w Rozdzielu, Beldnie i Bytomsku.

W świetlicy w Rozdzielu na 17 lutego zaplanowano turniej gry w „michałki” oraz turniej tenisa stołowego. Dwa dni później pingpongiści rywalizować będą z kolei w imprezie organizowanej przez żegocińskie CKSiT - IX Międzyświetlicowym Turnieju Tenisa Sto-

wego. Dzieci spędzające ferie w Łąckiej Górnej w tym roku nie będą mogły skorzystać wprawdzie z oferty tamtejszej świetlicy (prowadzony jest w niej remont), ale codziennie dostępna jest sala gimnastyczna miejscowej szkoły.

Wszystkie świetlice zaplanowały dyskoteki (placówka w Rozdzielu już dziś zaprasza na walentynki). 20 lutego CKSiT w Żegocinie organizuje wyjazd do Krakowa na film „Opowieści z Narnii”.

Zawody, których organizatorem - obok MOSiR - jest także wspomniana stacja narciarska i „X-Team”, rozegrane zostaną w pięciu kategoriach (grupa I - rocznik 1998 i młodszy, II - roczniki 1996-97, III - roczniki 1975-95, IV - roczniki 1964-75, V - rocznik 1963 i starsi).

W ubiegłym roku na starcie, mimo silnego mrozu, stanęło aż 109 zawodników. Tytuły zdobyli: Monika Czapczka, Wiktor Daniec, Anita Mączka, Maciej Łysy, Malwina Twardowska, Bartosz Jawor, Anna Struzik i Adam Parzonka - wśród dzieci i młodzieży oraz Rafał Sroka, Beata Czajer, Paweł Sroka, Kazimierz Brzyk, Paweł Król i Iwona Pałka - w kategoriach narciarzy dorosłych.

- Oprócz głównych trofeów, zdobywcy pierwszych trzech miejsc otrzymają także dyplomy i puchary - dodaje Sabina Bajda.

Zgłoszenia przyjmowane są w sekretariacie bocheńskiego Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji, przy ulicy Parkowej 3. Tam też można uzyskać szczegółowe informacje. Z organizatorami można się także skontaktować telefonicznie, dzwoniąc pod numer (014) 612 25 40. (KIER)

Na 23 lutego centrum zaplanowało dyskotekę integracyjną dla dzieci i młodzieży. W jej programie znalazł się m.in. pokaz tańca w wykonaniu, przebywającej na obozie w Żegocinie, krakowskiej szkoły tańca „Prodanec”.

Uczniowie z gminy Żegocina nie powinni się więc przez najbliższe dwa tygodnie nudzić. Ze szczegółowym planem organizowanych zajęć można się zapoznać w szkołach. (TOLS)

REKLAMA

ZALUZJE

ROLETY

ZALUZJE

MARKIZY

Promocja!
Niskie ceny!

Bochnia DH ESKA, ul. Karosek 25, 0605-082-051
Tarnów, ul. Graniczna 74, 0-14/624-17-60
Koszyce Wielkie, ul. Stroma 19, 0-14/634-12-30

SKUP — ODBIÓR

PHU EKOPARTNER

Bochnia, ul. Partyzantów 2
tel. (0-14) 611-30-43

- złom stalowy, metale kolorowe
- makulatura • folia
- butelki PET

zł.119211

OKNA PCV

Zimowa Promocja!

RABAT do 45%

FUH ROMSTA s.c.
ul. Partyzantów 5, Bochnia

BIURA
OGŁOSZEŃ

GAZETA Krakowska

■ Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego 11, 32-700 Bochnia
tel./fax (014) 611 81 71

■ Tarnów, ul. Krakowska 6, 33-100 Tarnów,
tel. (014) 631 94 20,
fax (014) 631 94 23

PROMOCJA PUSTAKÓW SZKLANYCH



Cena od 6,99 zł/szt.

Nowość: Pustaki barwione
Bardzo duży wybór kolorów

PAMIĘTAJ - KUPUJĄC Z MONTAŻEM OSZCZĘDZASZ 15%
BRAMY GARAŻOWE SEGMENTOWE
WYPAZEDAŻ LISTEW PODLOGOWYCH - SUPER NISKIE CENY



Rabat - 15%

MARK
SPÓŁKA z o.o.

32-800 Brzesko, ul. Mickiewicza 31
014/686 13 52, 686 40 41, 663 16 15
www.mark-brzesko.pl

Po meczu szczypiornistów

„Bocheński” sposób na liderów



Trener Tabor opracował skuteczną taktykę, a jego zawodnicy świetnie ją zrealizowali

FOT. ROMAN KIEROŃSKI

Piłkarze ręczni Bocheńskiego KS – wciąż broniący się przed spadkiem z I ligi – zrobili krok w kierunku zachowania ligowego bytu. Po dobrym spotkaniu i ambitnej grze pokonali lidera tej klasy rozgrywkowej zespół Vive II Kielce. Wcześniej, jeszcze w pierwszej rundzie, to samo uczynili z będącą wtedy na czele tabeli mielecką Stalą, w dodatku na jej boisku. Czyżby więc bocheńscy szczypiornicy mieli patent na zwycięstwa z liderami?

Wygrane są faktem

Naszych zwycięstw z liderami nie traktuję w tych kategoriach. Nie dzielę spotkań na mniej i bardziej ważne. Punkty zdobyte z każdym przeciwnikiem mają taką wartość, ale oczywiście wygrane z liderami cieszą. Przed spotkaniem z kielczanami zdawałem sobie sprawę, że to zespół dobrze wyszkolony technicznie, walczący, ale także chimeryczny. Przekonywałem moich zawodników, że jeżeli wybije się ich z rytmu, zaczynają tracić głowy. W tym upatrywałem szansy na sukces i nie pomyliłem się. Stańli na wysokości zadania – powiedział trener Ryszard Tabor.

Żelazna dyscyplina

Szczypiornicy Bocheńskiego z żelazną konsekwencją realizowali opracowaną przed meczem taktykę.

– To była rozsądna gra w defensywie i skuteczna w ataku. Mieliśmy jeden słabszy okres gry w pierwszej połowie. Przy

stanie 9:9 goście zdobyli pod rząd pięć bramek i powiało grozą.

Po zmianie stron, z kolei my szybko zdobyliśmy trzy bramki, doprowadziliśmy do remisu, a przełomowym momentem był fragment gry pomiędzy 39. i 44. min, zdobyliśmy sześć bramek i nie straciliśmy żadnej i piłkarze ręczni Vive już się nie podnieśli. Stracili koncepcję, my do końca kontrolowaliśmy przebieg spotkania, pilnując korzystnego rezultatu. W końcu goście próbowali systemem „każdy swego” udało się nieco zmniejszyć straty do czterech bramek.

Jedna „jaskółka”

Wygrana z liderem cieszy, ale to jeszcze nie koniec batalii o pozostanie w lidze. „Jedna jaskółka wiosny nie czyni” – zauważa trener. Punkty zdobywają także zespoły sąsiadujące z BKS w tabeli. Walka trwać będzie bez wątpienia do ostatniej ligowej kolejki.

Drużyna Bocheńskiego musi nadal punktować.

– Nie jest ważne z kim i gdzie. Nie możemy kalkulować, o wygraną walczyć będziemy w każdym spotkaniu. Wszystko nadal jest w rękach, nogach, ale przede wszystkim w... głowach naszych zawodników. Wygrana, po czterech ostatnich porażkach – taką mam przynajmniej nadzieję – pozwoli im się odblokować i uwierzyć, że potrafią wygrać. I liga nadal musi być nasza – twierdzi trener Tabor.

ROMAN KIEROŃSKI

Przy brydżowych stolikach

O puchar prezesa

Jerzy Bursztyn – Waclaw Wyżga uzyskali rezultat 58,80 proc. i zwyciężyli w piątym już w tym roku Turnieju o Puchar Prezesa Stowarzyszenia Bocheńskich i Miłośników Ziemi Bocheńskiej.

Medalowe miejsca zajęli także: Andrzej Ołdakowski

i Jan Paluch – 57,87 proc. oraz Stanisław Majta i Andrzej Zawada – 56,58 proc.

Brydżowe turnieje z tego cyklu rozgrywane są zawsze w poniedziałki (kolejny odbędzie się już 20 lutego) o godzinie 17.30 w sali Domu Bocheńskiego. (KIER)

Memoriał po raz piąty Tomek... wszyscy pamiętamy

Kiedy 6 lat temu do Bochni przyjechała wielka Wisła Kraków, aby rozegrać dla niego mecz z miejscowym Bocheńskim KS, był na ustach wszystkich. Nieco wcześniej rak kości zaatakował jego kolano, potem była amputacja, która jednak nie uchroniła go od najgorszego. Zmarł zdecydowanie przedwcześnie, w wieku 19 lat.

W minioną sobotę rozegrany został piąty już piłkarski memoriał im. Tomka Piotrowskiego.

Z roku na rok, bocheńska impreza staje się coraz bardziej popularna.

Tym razem wystąpiły zespoły: Jednota Kežmarok (Słowacja), Wisła Kraków, Tarnovii Tarnów, Okocimskiego Brzesko, MOSiR Bochnia i – w miejsce awizowanego wczes-



Zespołu MOSiR i MOSiR II. W górnym rzędzie od lewej: Jan Smąga, Mariusz Wojas, Krystian Gajewski, Marcin Gawor, Piotr Chodur, Marcin Mikulski, Michał Mazur, Roman Kukla (trener). W dolnym rzędzie od lewej: Konrad Czapeczka, Piotr Kostuch, Dawid Robak, Mateusz Pulak, Michał Puka, Paweł Tworzydło, Maciej Aleksander

niej Hutnika Kraków – MOSiR II Bochnia.

Ostatecznie więc do rywalizacji o Puchar przystąpiło 6 zespołów. Najlepsza okazała się Jednota Kežmarok, która wyprzedziła MOSiR I Bochnia

i Wisłę Kraków. Turniej rozgrywany był systemem każdy z każdym, o podziale lokat decydowała więc największa liczba punktów.

Tradycją jest, że turniej jest przerywany, a zawodnicy, tre-

nerzy i działacze udają się na cmentarz komunalny na Łychowie, gdzie spoczywa Tomek Piotrowski, zapalając znicze i składając kwiaty. Tak było także w tym roku.

ADRIAN SKRZYPEK

Gminny turniej tenisa

Dziewin pierwszy, Grobla druga

W gminie Drwinia zakończył się cykl turniejów tenisa stołowego. Rozgrywkom patronowała komisja ds. rozwiązywania problemów alkoholowych. Uczestniczyły w nich zespoły ze wszystkich sołectw.

Do meczu, który miał wyłonić zwycięzcę turnieju stanęły drużyny z Grobli i Dziewina. Zwyciężyła ta druga, grająca w składzie: Magdalena Szal, Łukasz Kucharski, Marek Mizur, Janusz Sznicer i Rafał Sznicer. Zespół z Grobli tworzyli: Natalia Kozak, Paweł Kołodziej, Łukasz Tyrka i Łukasz Śliwa.

Trzecie miejsce wywalczyła reprezentacja Świnia: Natalia Paluch, Krzysztof Mazurek i Kamil Wymazała. Trzy najlepsze drużyny otrzymały od wójta Andrzeja Kulara puchary, a wszyscy pozostali uczestnicy rozgrywek obdarowani zostali drobnymi upominkami. (ZS)

Slalom o puchar wójta

Uczniowie na stoku w Woli Nieszkowskiej

Stacja narciarska Wola, niepełna 300-metrowy stok w Woli Nieszkowskiej w gminie Bochnia, zdobywa sobie coraz większą rzeszę zwolenników. Pomimo iż obecny sezon narciarski jest dopiero drugim w jej historii, z pewnością warto się tam wybrać i skorzystać z bogatej oferty.

W miniony czwartek na stoku w Woli Nieszkowskiej odbyły się zawody narciarskie (minislalom) w dwóch kategoriach wiekowych, odrębnie dla chłopców i dziewcząt, dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjów gminy Bochnia.

Na starcie stanęło 54 zawodników i zawodniczek z dziewięciu placówek. Głównym trofeum był puchar wójta gminy Bochnia, który Jerzy Łysy wręczył osobiście.

Po śnieżnym karnawale sprzed dwóch tygodni, była to już druga impreza sportowa przeprowadzona w tym roku na stoku w Woli Nieszkowskiej.

Sprawami organizacyjnymi, podobnie jak poprzednio, zajęła się zastępca wójta gminy Eugenia Ignacyk. Sędziami byli nauczyciele: Piotr Zięba i Marcin Leśniak.

ADRIAN SKRZYPEK



Uczniowie z gminy Bochnia rywalizowali o puchar wójta

FOT. ADRIAN SKRZYPEK

WYNIKI:

PODSTAWÓWKI

DZIEWCZĘTA: 1. Anna Salamon (Proszówki), 2. Katarzyna Welna (Stanisławice), 3. Aneta Fasuga (Nieszkowice Wielkie).
CHŁOPCY: 1. Wojciech Stary (Nieszkowice Wielkie), 2. Michał Walawski (Stanisławice), 3. Rafał Grochola (Łapczyca).

GIMNAZJA

DZIEWCZĘTA: 1. Karolina Kapcia (Nieszkowice Wielkie), 2. Ewelina Całka (Łapczyca), 3. Karolina Wojas (Łapczyca).
CHŁOPCY: 1. Wojciech Czajer (Damienice), 2. Robert Korta (Nieszkowice Wielkie), 3. Kamil Cichoń (Proszówki).



formularz

Już
w czwartek
16 lutego
w Gazecie
Krakowskiej

PIT 37
z załącznikami
DiO

BOCHEŃSKA HALOWA LIGA PIŁKI NOŻNEJ POD PATRONATEM „TYGODNIKA BOCHEŃSKIEGO”

Walka do samego końca

Do ostatniego gwizdka sędziego piłkarze ekstraklasy czekać będą na decydujące rozstrzygnięcia dotyczące najwyższych laurów. Jedyna obecnie wiadoma jest taka, że grono ekstraklasy opuści zespół z Żegociny. Dwa zdobyte w trakcie rozgrywek punkty (po jednym w każdej rundzie) nie wystarczyły, aby utrzymać się w wyższej lidze. Na zapleczu ekstraklasy jedyną niewiadomą do niedzieli (termin rozgrywania ostatniej kolejki) było to, kto zajmie drugie miejsce w tabeli. Do tego miana pretendowały trzy drużyny, z których najlepiej zaprezentował się zespół Czerwonych Diabłów.

I liga

Rangers - Radgum 1:0 (Tomasz Turkiewicz).

Mało emocjonujący mecz z niewieloma akcjami podbramkowymi. Bez niespodzianki - trzy punkty dla gospodarzy, szczególnie dzięki grze niezawodnego Tomka Turkiewicza.

Cukierki - Stalprodukt P1 2:2 (Radosław Dziegiel, Mariusz Stec - Jacek Janczyk 2).

Chyba jedno z ciekawszych spotkań tej kolejki. Szybkie, dynamiczne, pełne licznych starć pod polem karnym. Bardzo dobra postawa najbardziej bramkostrzelnego golkipera w lidze - Mariusza Steca. Dopisał do swojego bramkowego konta bardzo cenne trafienie na wagę remisu.

Radgum - Seko 1:7 (Jakub Pach - Jacek Nawrocki 4, Maciej Szeliga, Mirosław Sobieszczyk 2).

Bardzo wyraźne zwycięstwo Seko, ciągle walczącego o mistrzostwo. Sporo akcji pod bramką gospodarzy. Zdecydowana większość zakończyła się bramkami.

Cukierki - Pershing 0:6 (Jarosław Żmudzki, Kordian Bacik 2, Paweł Mazur, Adam Wałęga, Janusz Piątek).

Można było spodziewać się zwycięstwa Pershingów, choć nie tak wysokiego. Spowodowane było to z pewnością bardzo ofensywną (jak zawsze) grą gości. W tej sytuacji myślać się w obronie Cukierki nie miały nic do powiedzenia.

Stalprodukt oldboys - Zenit 2:5 (Piotr Mikułski, Daniel Goryczko - Przemysław We-

grzyn, Grzegorz Jarosz 2, Mateusz Weisło, Dariusz Kowalczyk).

Zdecydowanie ciekawa konfrontacja. Mimo zacieklego oporu hutników, Zenit właściwie przez całe spotkanie przeważał i w efekcie zwyciężył.

Sędziowali: Marek Zdziarski, Stanisław Dziadoń i Józef Zawada (techniczny).

W ostatniej kolejce, w najbliższą niedzielę zmierzą się ze sobą: Radgum - Cukierki, Pula - Seko, Radgum - Stalprodukt oldboys, Pula - Stalprodukt P1, Seko - Pershing, Stalprodukt P1 - Rangers.

TABELA I-LIGI

1. Remedium	10	21	32:24
2. Zenit	10	23	32:16
3. Seko	8	20	28:4
4. Stal. oldboys	9	14	27:17
5. Rangers	9	15	29:12
6. Pershing	9	13	24:17
7. Radgum	8	9	13:20
8. Pula	8	8	17:17
9. Stalprodukt P-1	8	8	15:24
10. Cukierki	9	5	12:39
11. Beskid Żegocina	10	2	11:47

Klasyfikacja najlepszych strzelców I ligi:

11 - Mateusz Weisło (Zenit), 10 - Tomasz Kubik (Remedium), 9 - Marek Grzonka (Stalprodukt oldboys), Grzegorz Jarosz (Zenit), 8 - Jacek Nawrocki (Seko), 6 - Michał Biernat (Remedium), Tomasz Turkiewicz (Rangers), Maciej Szeliga (Seko), 5 - Piotr Bukowiec (Beskid), Sławomir Gnutek (Pula).



Mariusz Stec (Cukierki) - najlepszy strzelec wśród bramkarzy

ZDJĘCIA: ADRIAN SKRZYPEK



Maciej Norek (PTB) odbiera z rąk organizatorów puchar za zdobycie mistrzostwa II ligi

II liga

Arka Rafdek - Czerwone Diabły 5:6 (Sławomir Łach 2, Krzysztof Kłus 2, Kazimierz Szczeciński-Robert Cieśla 3, Rafał Czaja 2, Wojciech Olearczyk).

Czerwone Diabły pokazują, że lubią zwyciężać po emocjonujących spotkaniach, obfitujących w bramki. Dobra gra w ataku, choć jeśli strażacy poprawiliby nieco celność, wtedy ich przewaga bramkowa była by jeszcze wyższa. Najlepiej poszło tym razem Robertowi Cieśli - zaliczył hat-trick.

PTB - Sułtan 2:2 (Paweł Dziurdzia, Maciej Norek - Michał Cierniak, Sebastian Sulowski).

Remis i w efekcie jeden punkt dla PTB. Ale ten punkt wcale nie okazał się ważny.

Równie dobrze mogliby przegrać, i tak to oni cieszą się mistrzostwem i awansem. Mimo zacieklego oporu coraz lepiej grającego Sułtana, gospodarze zdołali utrzymać remis.

Czerwone Diabły - Gravesend 1:1 (Robert Cieśla - Radosław Stachoń).

Najważniejsze spotkanie ostatniej kolejki. Miało zdecydować o tym kto będzie cieszył się wicemistrzostwem. Remis okazał się zwycięstwem strażaków, pozwolił im ostatecznie na zajęcie drugiego miejsca.

Jarema - Sułtan 3:0 (walkower)

Sędziowali: Marian Kurek i Stanisław Jabłoński (techniczny).

TABELA II LIGI

1. PTB	14	35	64:36
2. Czerw. Diabły	14	29	63:41
3. Gravesend	14	28	59:40
4. Sułtan	14	26	58:37
5. Arka-Rafdek	14	21	61:51
6. Szarów	14	17	56:66
7. Szajka	14	7	39:69
8. Jarema	14	0	15:69

Klasyfikacja najlepszych strzelców II ligi:

28 bramek - Maciej Norek (PTB), 24 - Marcin Kwinta (Szarów), Grzegorz Trzósło (Gravesend), 19 - Wojciech Olearczyk (Czerwone Diabły), 18 - Robert Cieśla (Czerwone Diabły), 15 - Rafał Czaja (Czerwone Diabły), 14 - Jan Nosek (Arka-Rafdek), 13 - Michał Cierniak (Sułtan).

A więc w końcu zakończyła się walka na zapleczu ekstrakla-

sunął Gravesend, który niespodziewanie dogoniły Czerwone Diabły. Ci z kolei najlepiej grali w drugiej połowie rozgrywek. Największą szansę na czwarte miejsce dawano szarowianom, ale stopniowo przestawało się im powodzić, więc na miejscu czwartym i piątym uplasowali się odpowiednio: nieobliczalny Sułtan i równo grająca Arka-Rafdek. Dolna część tabeli to Szajka i Jarema, zdyskwalifikowana, za posiadanie w swoim składzie nieuprawnionego zawodnika.

Po ostatnim w tym roku gwizdku przyszła pora na podsumowanie i pamiątkowe wręczenie nagród. Podwójny sukces przypadł w udziale Pitbulom - mistrzostwo i tym samym awans oraz tytuł króla strzelców, którym okazał się ostatecznie niezastąpiony Maciej Norek. Zwycięzcy uczcili nawet triumf specjalnie przygotowaną piosenką, nie posiadającą jednak przesadnych walorów artystycznych.

ADRIAN SKRZYPEK

MAREK KUSTO: Z WOLEJA

Terminarz ustalony, czeka nas trudne zadanie



Znamy już terminarz meczów eliminacyjnych w „polskiej” grupie do piłkarskich Mistrzostw Europy. Na początek - drugiego września, zmierzmy się u siebie z Finlandią. Jesienią czekają nas jeszcze w Polsce pojedynki chyba z najgroźniejszymi rywalami: Serbią i Czarnogórą oraz Portugalią oraz wyjazdowe spotkania z Belgią i Kazachstanem.

Jeśli chcemy w końcu awansować do Mistrzostw Europy musimy przede wszystkim wygrać mecze na własnym boisku. Dlatego też jesienią czeka nas arcytrudne zadanie. Musimy dobrze zacząć od początku, aby nie stracić już na starcie. Nie można opuścić żadnego spotkania, bo w rewanżach o punkty będzie zdecydowanie trudniej.

Eliminacje do Mistrzostw Europy mają to do siebie, że rywalizacja jest zawsze bardzo zacięta i trudno wskazać faworytów. Nikogo nie można lekceważyć. Taka Finlandia, Azerbejdżan czy Kazachstan

to już nie są dostarczyciele punktów i łatwo skóry na pewno nie sprzedadzą. Niespodzianki zawsze są, i na pewno nie zabraknie ich także w naszej grupie. Jeżeli chcemy awansować, musimy prezentować przede wszystkim wyrównaną, stabilną formę w całych eliminacjach. To przyniosło efekt w kwalifikacjach do mundialu, teraz także może być kluczem do sukcesu.

O tym, jak wyglądać będzie gra reprezentacji jesienią zależeć będzie sporo od postawy naszych zawodników podczas niemieckich mistrzostw. Jeżeli kadra Janasa odniesie podczas nich sukces, w eliminacje wkroczy niejako z rozpędu. Gorzej, jeżeli występ na mundialu będzie dla nas kłapą, bo - jak to zwykle w takich sytuacjach bywa - od razu pojawiają się nieporozumienia oraz rozliczanie trenera i drużyny. A taka atmosfera raczej nie będzie sprzyjać budowaniu silnej reprezentacji.

NOTOWAŁ (PACH)